

# پرهووری !..



ماموستاره شید که ریم

سیه یادک سال له ژیانی ماموستایه دک

نرخه ( ۱۰۰ ) فلسه

۱۹۶۰ م

چاپخانه دی « ژین »



[ درشک‌کش ]

نهم ( پیره و هری ) یهم پیشک‌کشه بوته و لاوانه‌ی  
که زمانی کوردی یان له ووشه‌ی بیگانه پاک کردوته و  
وه گه یاندویانه ته پله به کی وا ، که شانازی پیوه بکری  
وه هه روه‌ها پیشک‌کشی هه و که سانه بی که هه موو  
گه لی کوردیان کردوو به نامنجی خویان وه حه بات  
هه کن له گه ل برا عه ره به کانی کوماری عراق . وم  
به ره ره کانی ئیستعمارو کونه په رستان هه کن بو  
پاریز گازی نهم کوماره خوشه و بسته مان به سه روکا-  
یه تی ( کاک عبدالک - ریم قاسم ) رو له ی ( ۱۴ ) ی  
گه لاویژ .

# ووشه يه كي پيشكه ش كردن

له گهل<sup>۷</sup> خاوه نى ناميلكه (ماموستا ره شيد كریم) په يوه ندى  
 يه كى چه سپم ۹۵ يه :

ته مهن و شوينه زامان يه ك نين ، به لام له يه ك  
 نزيكن . .

له پيشه ي ماموستا يه تيشدا بو سر دهى چه ند سا ليك - سالانى  
 ۲۷-۱۹۳۶ پي كوه هاو به ش بوين .

هه تا له يه ك جي گايش بوين كوړي هاوړي يه تي و رابوار د نمان  
 نه گهر يه ك نه بو بي ، له يه ك نزيك بووه ، يان ناو به ناو  
 بوته وه به يه ك . .

له ماوه ي نه م نزيكي يه دا هه مو ره ووشتيكي جوان ، يان كرده وه -  
 يه كى خوش مه زه دار ، يان هه رچى هونه ري كى ترم له كاك  
 حه مه ره ش ديمبي ، وه ك دهرس وو تنه وه ي باش ، يان ده ست  
 تفه ننگى راستي نيچير نه ننگ يو ، يان تينو يه تي دوا د اوپ مژ بو -  
 گانته و گه شت و رابوار دن . . . . . به لام له هيچ كات ي كدا لي م  
 نه ديوه ده ست بداته پينوس له گهل<sup>۷</sup> دانانى ووتارو ناميلكه  
 خهريك بي .

له بهر نه وه كانه م ناميلكه يه ي بو يه كم جار دا يه ده ستم بو  
 ته ماشا كردن ، وه ك شيتيك هه ستم به شله ژانيك كرد له خو ما .  
 (بيره وه ري ۳۲ سالي ماموستا يه ك) نوسه ري خاوه ن پيشه

(مخترف) بينوسيت راسته ، له هه ويزيك ته چي ئاو يكي زور  
بکيشي ، به لام ماموستا ره شيد کهريم خاوه ن پيشه ي  
نوسين نيه .

هه وه داناني ناميلکه دا ، نه هونه ري نوسيني خستو ته پيش چاو ،  
ته لبي دوان له بابه ته کاني پيشه ي ماموستايي . ته نيا ويستويه تي  
غليمي يکي تير تيره ري هه (۳۱) ساله ي زيانى تايبه تي خو ي ، له گهل  
هه ندي رووي کاره ساته کاني دهورو به ري له باري سه رنجي  
خويه وه پيشان بدات .

له کاتي کدا ده ستم دايه ناميلکه ترسي هه وه له دلا بوو که زال  
نه بو بي به سه ر مه به ستا ، ئيستايش ناليم زال بوه ، وه به ريک و پي يکي  
بيرو هه سته کاني خو ي هوني وه ته وه . يان کاره ساته کاني به ووردي  
و جواني روون کردو ته وه ، يان له جي ي پي ويستاي شتي پيوستي ،  
هه وه نده ي پيوست بي دروستو ته واو دهر بر ريوه به لام هه  
دانراوه ي ماموستا ره شيدا کهريم که به بينوسيت يکي بي هه واو  
زمان يکي سا کار نوسراوه گه ليک به تام تر هه خو ي نري ته وه له بهر هه مي  
بي ره فش هه لدر او ه کاني که الله به کي پرر له «با» که ته نيا به نياز ي  
هونه ر پيشان دان کاغه زر هه هه کاته وه رازي نه يني هه م پار سه نگه ش  
راسته قينه ي هه ست و بيرو بينينه ، له گهل راسته ته قينه ي  
نيازي دهر بر رين !

خويندنه وه ي هه م ناميلکه يه به تايبه تي لاي هه وانه په سه ندتر  
هه بي که له گهل ماموستا ره شيد کهريم هه و به شيان هه يه له و کاره -  
ساتانه ناوچه ي يانه دا که خاوه ني ناميلکه له گوشه ي بيره وه ري خو يه



( محترف ) پینوسیت راسته ، له هه ویریک ته چي ئاویکی زور  
بکیشی ، به لام ماموستا ره شید که ریم خاوه ن پیشه  
نوسین نیه .

هه وه له دانانی نامیلکه دا ، نه هونه ری نوسینی خستو ته پیش چاو ،  
ته لپی دوان له بابه ته کانی پیشه ی ماموستای . ته نیا ویستویه تی  
غلیمیکی تیز تیزه ری هه و ( ۳۱ ) ساله ی زیانی تایبه تی خو ی ، له گهل  
هه ندی رووی کاره ساته کانی دهورو بهری له باری سه رنجی  
خو به وه پیشان بدات .

له کانی کدا دهستم دایه نامیلکه ترسی هه وه له دل بوو که زال  
نه بو بی به سه ره مه به ستا ، میستایش نالیم زال بوه ، وه به ریک و پیکی  
بیرو هه سته کانی خو ی هونیوه ته وه . یان کاره ساته کانی به ووردی  
و جوانی روون کردو ته وه ، یان له جی پی ویستا شتی پیویستی ،  
هه وه نده ی پیویست بی دروست و ته واو دهر بر ریوه به لام هه م  
دانراوه ی ماموستا ره شیدا که ریم که به پینوسیت کی بی هه واو  
زمانی کی سا کار نوسراوه گهل لیک به تام تر هه خوینری ته وه له بهر هه می  
بیره فش هه لدر او ه کانی که الله یه کی پرر له «با» که ته نیا به نیازی  
هونه ر پیشان دان کاغه ز ره ش هه کاته وه رازی نه یی هه م پار سه نگه ش  
راسته قینه یی هه ست و بیرو بینینه ، له گهل راسته ته قینه یی  
نیازی دهر بر رین .

خویندنه وه ی هه م نامیلکه یه به تایبه تی لای هه وانه په سه ندتر  
هه بی که له گهل ماموستا ره شید که ریم هه او به شیان هه یه له و کاره -  
ماتانه ناوچه یی یانه دا که خاوه نی نامیلکه له گوشه ی بیره وه ری خو یه

وه لي يان دواوه . لهوش زياتر هاوري زوره كاني ماموستا له  
كاوينهي هم لاپه ره كه ماندها رابوردوي ژياني خويانيان بهر  
چاره كه ويته وه . هيوام هه به له بلا بونه وه يا هم ناميله كه به بهر ويكي  
واگهري چنگك كه وي كه بي به هوي زات كردني ته وانهي  
وه كو ماموستا ره شيد كه ريم له لابه لاه دهسته باره ي خويان  
ته خه نه سهر كو گاي ساماني نوسيني كوردي ، وه بهمه ته بنه  
هوي تيزبوني ته وئا گره ي كه خوش كردني بي ويستي راسته و  
خوي سهرشاني ته وان نيه ، به لام تاره قي ره نجی دلسوزانه يان  
ته تواني يارنده يه كي زوري بدات م

ماموستا گوران



## سەرھەتا

ئەم (بیرەوهری) یەئەسی سیموھیک سائەلی ماموستایە تیم لە  
وینەئە چیرۆکدا پیشکەش کرد. ۋە گەلی روزی ناخوش و تەنگو  
چە ئەمەئە خومی تێدایە. ۋە ھەر ۋا زور قسەئە نەستەق ۋە خوشی  
تیا یە ۋە باسی کومەلایە تیمان ئەکات. ۋە بەراوردی زانیاری ئەسرو  
ۋە دەوری کۆن ئەخاتە پیشچاوی خویندەوارانی بەریز ۋە ئەمین  
کەزیری ۋە زانستی ئەمرۆ چەند پیشکەوتە ۋە بەتایبەتی لەم کۆما  
رەماندا کە گەلی عراق بە کوردو عەرەب ۋە ھەموو نەتەوەکانی  
کەدا ئازاد بوون. ۋە ئەگەر خویندەوارانی بەریز کەم و کوری  
یەکیان تیا دی لیم بیورن کە ئەمە یە کەم جارمە ئەمەم چاپ  
کردووە. لیرەدا دەر ئەکەوی کە ئیستا چەند خویندەن سووکە  
بە پیتی ئەوسا.

زۆر سوپاسی کاک (نوری علی امین) ماموستا ئەکەم کە  
دل سوزانە یارمەتی دام لە کو کردنە ۋە نووسین و ریک خستنی  
ئەم کتیبەدا.

ۋە دیسان سوپاسی زورم بو (ماموستا گوران) ە کە ھەندی  
شتم لە یاد چوو بوو بیری خستە ۋە ۋە ھەندی پیشنیاری جوانی  
تیا کرد، ۋە ھەر ۋا «ماموستا نجم الدین ملا» یش لە نووسینە ۋە ھی  
ئەم پەرڤاوی بەدا یاریدەئە دام.

ماموستا رشید کەریم

سلیمانی ۳۰-۱۲-۹۵۹

## چهند ووشه يهك

خوینده وارانای بهرین

باوهررم پی بکن له نویسه وهی نهم (بیره وهری) و  
(گهشت) ه به نرخی ماموستای مهزن «کاک رشید کریم» که  
به زمانی شیرینی کوردی په تی ریکی خستوو هه مو خوینده وا -  
ریک سوودی زوری لی وهرته گری .

یه کهم : له بیره وهریه کهیدا سهرده می پیشو پیشان نهدا  
که هوئی خویندن له وولاته کهمان دا چهند گران بوو ، که سیک  
بیوستایه بخوینی خوینی ته بو به تاو هه تا «دیپلوم» ی وهرته گرت  
وه وهک ایستا ناسان نه بوو .

دووهم : له گهشته کهیدا جوغرافیاو میژووی ئیران و تورکیا  
ته خاته پیش چاو . جگه له مانه یش میوان په روهری و نیشتمان  
پهرستی کوردیش پیشان نهدا . وه چونیه تی شاره کورده کانمان  
تی ته که یه نی . وه خوشی گهشت و گوزاری شاره جوانه کانمان  
وه دیمه نی شیرین یان دهره ما سه ره رای له مانه یش بومان روون  
ته کاته وه که گهشت و گوزار چهند به که لکه بوتهن دروستی  
سروفت نازانم نهوانه ی پارمیان هیه بوچی گهشت و گوزاری  
شاره خوشه کانی دهره وه نا کهن ؟

دوای نه وه یش بوئی خوشی نان و کهباب وه خوراکي خوش  
لهوئی بوهستی . هه رچه ند من بونم کرد وه لیم نه چیمشت به لام هه رخوشه

ماموستا نجم الدین مهلا



## چون چورمه قوتابخانهی ماموستایان ؟

~~~~~

سالی ۱۹۲۵ م لهسره تاي مانگی تاغستوس من و خوا لي خوشبوه کان ( فایق بیسکهس ) وه ( نوری صالح ) وه ( نوری محمد به گ ) بریارمان دا بچین بو به غدا بو قوتابخانهی ماموستایان ( فرمان دار - متصرف ) ی سلیمانی نامه به کی بو نویسن بو وه زا ره تی زانیاری بو وه گرته مان له قوتابخانهی ناوبراو . نهوسه رده مه به هوی شورشی « شیخ محمود » وه دووسال پتر قوتابخانه کان داخرا بو و چونکه ئینگلیزه کان بو مبارانی سلیمانی یان نه کرد ، زورمان چوبوین بو ئه م لاوئه ولا بو خویندن سالیکیش له کرکوک خویندمان له پولی پینج .

پیش چوونه به غدام . ماموستا « رفیق حلی » له ( یادداشت ) ه کهیدا باسی شورشی « شیخ محمود » ی کردوه و نهیکا له م رووه و باسی ناکم .

له گهل هاوریکانم به ئوتومویلیکی شهق و شرعی کورن کهوتینه ری بو به غدا . گهرماو توزی ری شپرزهی کردین له نزیکی ( کفری ) ئوتومویلیله کهمان په کی کهوت . له وشوینه گهرمه دووسه عاتی وه ستاین هه تا چاک بوه وه . هه رچی چو نییک بوو خومان گه یانه « کفری » چووینه گه راجیکی ناخوش . سهعات ( ۳ ) ی پاش نیوه رو نزیکی ئیواری چوینه دهره وه بو لینی نی ناو شار وه گهران . تووشی چه ند هاوریی به کی خوم بووم کهله قوتابخانهی ( علمیه ی کرکوک ) پیکه وه بووین وه کو ( جمیل خلیل )



قاره مانی گوردستان شیخ محمودی زاده



وه (عبدالله محسن) وه (عبدالله موسي) به خير هاتميكي به گهرميان  
گردين وه زائيان كه ئيمه نه چين بو به غدا، ئيواري ئيمه يان برده وه  
بومالي (جميل) چيشت و نانيكي باشيان ده رخوار دايين (۱) وه  
نويين يان بوناردين له سه رباني گه راجه كه نوستين كاريان راست بي  
فريمان كه وتن .

به ياني زوو هه لسايين پاش چابي خوار دنه وه كه وتينه ري  
سه عات (۴) گه يشتينه به غدا چووينه ئوتيليك نزيك مه يدان به م  
كويره وه ري به گه يشتيني . بو سبه يني نه خوش كه وتم وه (تا) به كي  
گرانم لي هات هويش به هوي ماندوو بوني ريگا وه گهرماكي  
بوو . خالم له وي بوو ، بوياي دو زينه وه وه چوو چه ند (كمنين) يكي  
له رزوتاي بو هينام ده ستم كرد به خوار دني پاش چه ند روژي  
چاك بوومه وه به لام به ته واوه تي نه . نه مجا هه رچوارمان كه وتينه  
هاتو چو كردني وه زاره تي زاتباري خوالي خوشبو (امين زيكي به گ)

---

(۱) ماموستا «علاء الدين سجادي» له په راوي (گه شتيناك له  
كوردستانا) هم باسه ي نووسي بوو كه هاتوته سليماني ئاشناكاني  
پلاوي چه ورو خوراي باشيان ده رخوار داوه له سه رته مه گه ليك  
له خوينده واره كان له گو قارو روژنامه كانا ره خنه يان لي گرت .  
به لام تي نه گه يشتبون . هم باسه ي ماموستا علاء الدين وا نه گه  
به ني كه كورد ميوان په روه رن . وه ديسان هه ي خوينده واران  
ئيوه يش كه كه سيك رووي كرده مال و نيشتمانه كه تان بي لاوين وه  
خوراي خوشي بده ني .

ماموستا نجم الدين ملا

ته ماشام کرد هیشتا ( ئیسگه - مه حه تته ) شوینی شه مه ئدو فەر  
وه ستانه که دووره . هه رچی چونیک بوو به دوو جار که لو په له کهم  
که یانده چاپخانه یه که نزیک شوینی ناوبرا بوو . سهعات سی بوو  
لام وایه ( کاک فهوزی ) وه ئه وان بویه په لانی لی کردم بودا به زین  
ویستیان جیگا بوخویان خوش کهن که بنون . لهوی مامه وه هه تا  
به یانی . زوو پیش هه تا و که تن « هه ره بانه - گالیسکه » هات سوار  
بووم چووم بو قوتابخانه که لهوی دابه زیم ئیستگه که نزیک نیو  
سهعات له شاره که وه دوور بوو .

به هوی ناوهینانی خوالی خوشبوو « ره شید مهستی »  
هه ندی قسه ی جوان و نهسته قی هه یه ئه یگیر مه وه : -

سالی ۱۹۲۴ « کومه لی گه لان - عصبه الأمم » هاتن بوو  
کوردستانی جنوبی بوده نگه وه رگرتنی « ئیستیفتا » بزانی  
( تورك ) یان ئهوی یان « عراق ؟ » ئهوسا تور که کان به ناوی  
ولایتی موصله وه داوایان ئه کرد . وه ختی هاتنه سلیمان خوالی  
خوشبوو بانگه ئه کهن بیری وه رگرن لی ئه پرسن ؟ له وه راما  
ئه لی : - له ده میکه وه ئیمه له گهل ده و له تی عوسمانی داین  
هه روا له سه ر ئاینیکین به لام له بهر ئه وهی ئه مانه نه ته وه یه کی شه ر  
که رن له بنی دنیا وه دووده و له ت بچن به گزیه کا ئه میش بی ئه وهی  
سوودیکی تیا بی خوی داخلی ئه وجه نگه ئه کا . له شه ری به که ما  
به چه ند هه زاران لیمان کوزرا ، وه گه لیکان له پیرو گه نیج و منال  
له برسا مردن وه له ناو چوون له بهر ئه وه نامانه وی جار یکی تر بچینه  
وه ژیرده ستیان له گهل عراقا ئه بین به و مه رجه مانی گه له که مان



پاريزري به پي پي بر ياري گومه لي دهو له ته کان (۱) رشيد مهستي  
له ۱۸-۱۰-۹۵۷ م به ولا فوه گوره به ي که له سلیمانې رووی دا  
له ما له که ی خویدا خنکا. خوالي خوشبوو هه موو سا ليک له پيش  
باران بارینا نوسراویکې ته دا به کار به دهستان که نه ده که ی ژوور  
شار پاک بکه نه وه چونکه پیاویکی ژيرو دنيا دینه بوو لافوی  
زوری دیبو له سلیمانې دا .

چه ند روزیک له بنای مه کته به که مامه وه له دواییدا له گهل  
ماموستایه کی هاورریم خانویکان گرت به کرې لهوی تووشې  
نه خوشی بوم. له گهل ماموستایه که ما به ریوه بهری قوتابخانه که  
ساردی به که و ته به ینمانه وه ، له دواییدا نه ما .

قوتابخانه که چوارپول بوو ته هالی ههوی کوردن وه که مې  
تورکانشي تیدا به . لهوی به هه ره بی نه یان خویند له کاتی دهرس دا  
پرسیارم ته کرد که لکی مریشکم لي ته پرسین به کی له قوتابی به -  
کان وهرامې دامه وه ووتې : (خایه) (۲) ته کات منیش مه عنا که یم  
نه زانی به کیکی تر هه لسا ووتې : (بیض) خایه به هه وسا زانیسم  
که کوردي هه وناوه به هیلکه ته لین خایه . له مه وه بومان دهر  
ده که وې منال له قوتابخانه ی سهره تاي پیوسته به زمانې دایک و  
باوکی بخوینې چونکه باشر تی ته گات وه زووتر فیتره بی .

سالی ۹۲۷-۹۲۸ لهوی رام بوارد هه وسا له لهوی زور  
ناخوشم رابوارد وه چونکه چیشته خانه وه شوینمکی وانه بوو نانی

---

(۱) منیش باو کم له م شهره دا کوژرا (نووسهر)

(۲) خایه - به فارسی گونه

لي بخوين وه كه سيش نه بوو نانمان بوبكات . له دواي نيوهي سال  
من به تهنيا له خانوه كه دا مامه وه هاوري كه م داكي هينا بو [نهو  
جيا بو وه . كه ته عتيلي هاوين هات هاتمه وه بوسلياني .

\*\*\* \*\* \*\*

## گوررانم بو چه مچه مال

روزي ۱۶-۹-۹۲۸ فرمانم له بهر يوه بهري زانياري ههريمي  
به غداوه وه رگرت كه بچم بو : چه مچه مال رويشتم بوشويني ناو  
براو قوتابخانه كه چوار پولی بوو له خانويه كي كوئدا بوو وه سي  
ژووري تيدا بوو . چوار پولی دوو ، دوو له ژوريكدا ژووري  
سي هه ميس من و ماموستای يه كه م كه ناوي سيد قادر بوو تيا دا  
نه نيشتين به شه و يش بهر يوه بهري تيا نه نوست وه خوار دني به  
دهستي خوي نه كرد كه سي نه بوو . من خانويكم گرت ناردم به  
شوين دايكما بو چاوديري خوار دنو ئيش و كاري مال .

هه و ساله خوالي خوشبوو صالح زه كي لهوي قائم مقام بوو  
پياويكي باش بوو ههزي له زانستي وئاوه داني وولات نه كرد وه  
يارمه تي ئيمه ي نه دا بو يژي مه زن شيخ سه لام وه قادري ئايشه خان  
وه عزه تي تهل وه چه ند كه سيكي تر يش كه ناسياو بوون لهوي  
بوون . روزيك ئيوار ي چوومه لاي نه و كومه له له گه ل خوالي  
خوشبوو قادري ئايشه خان هه يان خوار ده وه به كي له كومه له كه  
ووت ي پيكي بخوره وه بوي را گرتم منيش و وتم ناخومه وه خوا  
لي خوشبوو قادر هه فندي ووت ي : با فيري هه مه نه بي ئيمه فيري



گه شته خرابه به زیانه بووین بائو ماموستایه نهی خواته وه . نه مه  
به پیچه وانهی هه ندی کسه که خوویه کی بی حه زله کات نه وشته  
خرابه هه موو که سی بی کات . پیاویکی باش بوو بهرام بهر هه ژارو  
داماوو بی ده سلات یارمه تی نه دان .

پاش ته و او بونی خویندنی سالی ۹۲۸ - ۹۲۹ ته عتیل دهستی  
بی کرد له گهل دایکا هاتمه وه بوسلیمانی . پاش ته و او بونی ته عتیل  
دیسان هاتمه وه بوچه مچه مال . له سالی دووهم خانویکی تازه کرابو  
بو قوتابخانه که مان چووینه نهوی وه پاش مانگی ماموستایه کی تریان  
چوناردین وه پوی پینج کرایه وه ناوی نهونی سهید کاکه بوو  
خوالی خوش بی خوشکه زای ماموستای به که م بوو .

روژیک دانیشتبوین ههرسیکان له بهرحهوشی قوتابخانه که  
سهید قادر به نهونی ووت هه سه نه وشه به به پررکه له ئاو .  
هه ویش ووتی به توره نی به وه خالو من فهراش نیم ماموستام وه کو  
تو له سه ره مه وه لی یان بوو به ده مه قال خوالی خوشبوو شکاتی  
له سهید قادری خالی کرد لای قائم مقام هه ویش ناردی به شوینیا  
له و بابته وه لی پرسیم له وه راما هه رچی راست بوو تیم گه یاند  
هه وه ندهی پی نه چوو سهید قادرین گورری بو کرکوک له جیاتی  
هه وه رفعت به کر بوو به بهری بهری قوتابخانه که ، که هه وه ات  
هه ویش و کاری قوتابخانه که ریکوو پیک بوو به خوشی رامن بوارد  
وه که شافه مان دامه زراند وه چه ند کچیک جلی که شافه یان له بهر  
کرد . بهری که وت نریکی ته عتیلی نیوهی سال کومه لی که شافه ی  
هوتابخانه ی ماموستایان له گهل دوکتور متی عقه راوی وه کریم

عبران هاتنه مه کته به که مان ئیمه یش پیمان ووتن ئهم که شافانه هی  
ئیمه به پینج شهس کچی تیدایه زوریان لاخوش بوو وه سهریان  
سوررما ده ستیان کرد به نیکار گرتنی کچه کان به جلی که شافانه وه  
به جیا وه به جلی کچانه وه . که چوونه وه بو به غدا له روزنامه کان  
نووسیان « به غداد پیشت که و توون » له بابته ئهم کچانه وه که  
به رگی که شافه یان له به را بوو ، ئیستایش نیکاریان له گـ و قاری  
که شافه دا هه به .

ئه و ساله له پیش امتحانی نیوهی سالدایه مفتش هاته ئه وی  
به ئیمه ی ووت ئه مسال له کرکوک پیش نیاری ( استعراض - خو  
پیشاندان ) ئه کری ئه بی ئیوه یش داخل بن وه قوتایه کانتار  
« اهرام » ی بکن خوی هات جوهره اهرامیکی گرانی به چه ند  
قوتایه ک کرد به لام قوتایه کان له بهر منالی نه یان ئه توانی بیکن  
منیش وتم ئه مه بو ئه مانه گرانه پی یان نا کری منان . چه ند جاری  
پیمان کردن گه لی جار تیکیان ئه دا ( سی نهومی بوو ئه هرامه که )  
مفتشی دیوانی هه ره یوت ئه یکن ، ئه یزانن قسه ی ئیمه ی وه  
نه ئه گرت .

روژی ۲۰-۵-۹۳ من که ماموستای وه رزش بووم له گهل  
قوتابی به که شافه کان وه به ریوه بهر ره فعت چووین بو که کرکوک  
بوسه نیی سه عات سی ی پاش نیوه زو دست کرا به پیش نیاره که  
که نوره هاته سه ر ئیمه که له ئه هرامه سی نهومی بووم کان بکین  
قوتابی به کان نهومی دوه میان ته واونه کرد که و تن و روخان هه مومان  
له ویدا شهرمه زار بووین . گویم لی بو یه کی له دانیشتموه کان وتی



گورد له هه نوو شتیكا به د بهخت و بی شانسه . كاك ده بونی بهم جوړه  
دهستی بررین . پاش هوه به دل ته نگی هه موومان گه راینه وه بو  
چم چمان . سالی دوه میشم بهم جوړه لهوی ته واو کـرد وه  
هه هوه بو سلیمانی .

\*\*\* \*\* \*\*

## روژی « ۶ » ی ټولوی ۹۳۰

و به نډیم

که ته عیلي هاوین دهستی پی کرد (مظاعره - خوده رختن)  
له هه مو لایه که وه دهستی پی کرا به تایبه تی له ناو سلیمانی دا بزوتنه  
وه یه ك په یدا بوو . وه دهستی کرا به پروسکه لیدان به هه زاران  
غیمز او وه داوای مافی کوردیان له کومه لی گه لان «عصبة الأمم»  
وه له سهره کی حکومتی عراق ته کرد به تایبه تی لاوان و قوتاییان  
به گهرمه وه کومه لیان ته کرد له شه قامه کاند داوای لامه رکه زی  
یان ته کرد . هه ونده ی پی نه چوو سهره ک وه زیرانی عراق (جعفر  
مسکری) وه (بالویز - سه فیر) ی ټینگلیز وه چه ند کار به دهستانی  
که له به غداوه هاتن بو سلیمانی بوته ماشا کردنی هم هه رایه و داوا  
کردنه ته وروژه که هوان هاتن له دهستی کانیسکان هه مودانیشتوا  
نی شاره که کوبونه وه دهستی کرا به موزاهره به هاتی هوان  
سهره ک وه زیران رووه و سهره رویشتن وه کومه لی له ناو داران  
وه خوینده وارن چوونه لایان کوبونه وه دهستی کرا به داوا کردنی  
ته وشتانه ی که له پی شه وه باس کراوه به لام هوان دانیان پیا نه نه نا



ویندهی موزاخره وی هندرای ۶ ایلول ۹۳۰

لهشاری سلیمانی



به لام نهوان دانيان پيا نه نه نا نه يان ووت : وابه زماني خوتان  
نه خونين و کار به دست له خوتانه له مه زياتر هيچي تر له توانادا  
نيه بتاندر يقي . بوسه يني نهوان رويشته وه نه ونده ي نه چوو  
نارديان به شوين متصرفي سليماني دا که توفيق وه هي بوو ، له جيا  
تي نهو کارايه کي نينگليز که مفتشي نيداري بوو له جي ي دانيمشت  
پاش چه ندر وزي نه لبراردني نائبه کان هاته پيشه وه ميري  
هرچي پيوست بوو ، بو نه مه دهستي پي کرد . بي نه وه ي پرس  
وه ياد نهنگي دانيمشتوان وه رگريت که نه يان ويست نه لبراردن  
سه ربه ست و نازاد بي گوي يان نه داني .

له نه نجامدا روزي (٦) ي نه يلول ٩٣٠ ميري سه ر له به ياني  
مونتخه به دو وه مه کاني هه مو به دزيه وه بانگت کرد . وه له سه رادا  
کوبونه وه بوداناني نائبه کاني سليماني که ميري پالاوتب ووني  
(تهر شيع) ي کردبون له سه ر نه مه له هه موو لايه که وه دانيمشتواني  
سليمانني به پيرو لاوو قوتابي و کريکاره وه له به رده رگاي سه راي  
نيستا کوبونه وه خو پيشانندان دهستي پي کرد ه اواريان نه کرد  
نه مونتخه به دو وه مه مان ناوي که نائبه کانمان بو ه لبريري ، نه ما  
نه وي نه لبراردن له جي ي گه له که مان سه ربه ست و نازاد بي که  
ماني نه ته وه که مان داوا بکن . نه م کوبونه وه يه وه گهرم کردني  
خوالي خسه شبوو (بيکس) بوو دوسي جار پوليسه کان فرانيان  
وه له لايه ن شورش گيره کانه وه نه يان سه نده وه . له نه نجامدا له گهل  
پوليس دا بوو به شه ره دارو به رده هاويشتن هي زي پوليس نه يتواني  
نه م هيرشي گه له بوه ستيني هه مو خويان خزانه سه راوه وده رگا

يان له خويان داخست . وه لايهن شورش گيـرانه وه ده ست کرا  
به بهرده باراني سهرا (۱) تيلايي وهك ربي نادرشايش نه کيشـرا  
به په نجه ره کاندا پوليس ودانيشتواني سهرا ، کوونه مشکيان لي بو  
به گوشکو سهرا راسته گهل که يهک بوو هيرش بهر نه سهره هر  
قه لايهک نه يروخيمن وه يان ميشوله يهک که وي فيلي مه نده اوس  
يخ نه دا .

له پاشا نه وه نده ي نه چوو \* و . متصرف \* نينگليزه که  
داوای سوپاي کرد له حاميه که فریای بکون ويارمه تي بدن وه  
هيز به کار بهين بو بلاو کردني نه م هيرشه وه نه مري ته قه يان داني  
که سه ر بازه کان هاتن به چه کو شه ست تيره وه که دوو سريه نه بون  
له باخي سهرا که دا خويان دامه زراند نيتر ده ستيان کرد به گولله  
باراني شورش گيـرران وه لاشه و بريندار له هـمـو و لايه که وه  
که وت . وه بوو به شيوهن له هـمـو و لايه کي شاره خبات که ره که  
مانا . دواي نه وه ده ست به جي ده ستيان کرد به گرتني دانيشتواني  
ناوشار به گوره و پچوو کو خوینده وارانه وه . نه وه نده خه لـک  
گيرابوون به نديخانه که جي نه مابوو وه هـنـديکيان نارد بوون  
بو کر کوک پيره ميـرد نه لي :-

من ره نگي سوورم بو به خوش نه وي

مژده ي شه فته قي لي ده ر نه که وي

پاش دوو روژ که نه وه هـرا يه و خوین رزانه بوو بوو من و

(۱) زم زم زميان نه دا له سهرا

\* پيره ميـرد \*

وه خته بو سهرا برمي به سهرا

ماموستا رفيق حامي وه خوالی خبوو مصطفی مهولود له يانه ي  
 هه فه راني ئهسته دانيشتوبين هه وسا گزينو بوو له پرر كومه لي  
 پوليس كردى بهوشوي نه دا كه ئههه لي بووين ناوى هه رسيكاني  
 خوي نه وه بانگيان كردين بردين يان بوژوريك كه بهرام بهر ژورى  
 بهر يوه بهرى پوليس بوو . داين ناين دووسه عات لهوى مائه وه  
 بي هه وهى پرسيارمان لي بكن له دو اي دا پوليسيكمان بانگك كرد  
 ووتمان برسيمانه هه كه زو و بانگمان ناكهن بنيرن هه ندي  
 كه بابو نانمان بوين بي خوين پاش چاره كي خوار د نه كه يان بو  
 هينان خوار دمان سه رو چاشمان خوار ده وه . هه وه نده ي بي نه چوو



هه رسيكانيان بانگك كرد بوژورى  
 مه ركه ز . سه عات و پاره و شتى ترمان  
 چي بي بوو لي يان سه ندين وه را پيچيان  
 كردين بوژورى به نديخانه كه ، كه  
 فزيكي سه را كه بوو . كه چوين ته ماشامان  
 كرد قوتابي و ماموستاو لاو و نه هالي به  
 سه ريه كا كه وتـ وون له ناو دووژورى  
 تاريك وه پيس كه بهرام بهر يه كبوون ،  
 يه كي دهستي برينداره ، يه كي سه رى  
 پيچراوه ، يه كي قاچى ، به تايـ هه به تي  
 ( بيـ كهس ) كه به قوناغه تفه ننگ لي يان  
 دابو سه رو چاويان شكاند بوو ، و پيوه نديش  
 كرابو ئيتر به بي هه ست چاوم پرر بوو

وينه ي خوالی خوشبو  
 بيـ كهس له منال يا وه له  
 ماموستا يا هاوري بوين  
 نووسه ر



له ئاو وه فرمیسکم داهیللا ههروه کو بو یژ (ظاهر به گی جاف) ته لی :  
ناحق نیه ناوه سستی ته گهر پردی تحمل  
سیروانی سروشکم که ته کا هازه له سهردا  
ته وانیش که چاویان به ئیمه کهوت ته وه ندهی تر دلگه یرو  
خه مبار بوون .

ته و ژورهی که ئیمه ی لی بوین ماموستا « صالح قفتان » خوا  
لی خوشبو ( شیخ محمدی گولانی ) وه ( شوکت عزی بابان ) وه  
ماموستا ( عزیز فرج ) وه ( کریم سعیدی زانستی ) و چه ند که سیکه تر  
خواردن وه موو شتیگان لی قه ده غه کرابوو که بومان  
یئین . به یانیمان کولیره یه که له گهل بو لی تری ره شکه یان بو فرری  
ته داین له جیاتی بهرچایی چونکه چانه بوو نیوه روو ئی - واری  
چیشتیان بوته هیانین ههشت ههتا ده کهس له سهری دا ته نیشته  
جار جار برنجیسی له گه لا بو خواردنه که مان ، کهس نهی ته توانی  
بیته لامان ، به نوره ییش بانگیان ته کردین بو لای معاونی مودبری  
پولیس پرسیاریان لی ته کردین و ته یان نووسی هه ندیکیان وه کوو  
« بیکهس » بهر یوه بهری پولیس به ده مانچه هه ره شهی کوشتی  
لی ته کرد که وه کوو ته وه یه وی قسه بکا بیجگه له وه چه ندروژی  
کومه لی سهر بازیان ته هینا که گوایه روژی هه را که کئی یان دیوه  
دهست بنجه نه سهری . دهستیان خسته سهره ندیکیان بی زانین  
له خویانه وه ته یان ووت ته ممان دیوه . له بهرزوری جی یی  
نوستنمان زور ته نگت بوو به سهریه کا که و تبوین ، داخی ته سپی یی  
زوریش له ولاوه بوه سستی ، به شهو له تاوی ته سپی خه ومان نه بوو .

له گیانی خومان وه رس بو بوین . له گهل پیاوکوژو چهرده کان  
له ژوریکا بووین ، نه وانهی جگه ره یان نه کیشا له بن میچی ژوره -  
که دا نه یان شارده وه .

روژیک ( احمد به گی توفیق به گ ) که دوای نه وهه رایه  
کرد بو یان به « متصرف » هاته ژوره که مان ( کریم سعید زانستی )  
که خزی بوو به پیوه نده که یه وه هه لسا ووتی : نه مه چیه له ئیمه ی  
نه کهن ؟ نه پیاوکوژین نه دزین ؟ نه ویش له وه راما ووتی پیوسته  
له سه رگهل به رامبه ر به قانون وه دهسته ووری ده و له ته که ی سه ر  
شوژ کات . به وینه « سوقراتی یونانی » هینا یه وه که چون نه  
زه هری دایانی خواردی یه وه ووتی : ئیتا عه تی قانون به جی  
نه هینم .

هه ندیکان وه کو ( صالح قفتان ) وهه ندیکی تر بردیان به  
ناوی ده رمان کردنه وه چه ند روژیک چون بونه خوش خانه چونکه  
له وی سه ر به ست بون هه مو جو ره خواردنیکیان بوته هات ، به لام  
ئیمه به ره وه نه که وتین هه تا نه وروژه ی که به ریان داین ( بیگاس )  
به کوتو زنجیره وه هه لبه مستیکی نیشتمانی ووت نه مه یه کهم شعر یه تی  
نه ی وه تن مه فتونی تومو شیوه تم بیر که وته وه  
وه ختی به ندی و نه سارت پی به ته وق و کوته وه

چه ند نه فسه رانیکی نیشتمانی کورد له به غدا وه رایان کرد بو  
لای « شیخ محمود » له « پیران » وه جوولا وه کو شیر هاته  
خواره وه ئیمتر هه موومان ئیشمان باش بوو ، وه به ره به ره ده ستیان  
کرد به به ردانمان به که فاله شیخ چه ند جه نگیکی کرد له هه مویان

گرنگ تر جهنگي (ئاوباريك) بوو. كه به هيچ زيبكي كه مهوه  
 بهرام بهر مهوه مو له شكرو فرروكانه بهر لهستي كردو ووستا.  
 وه له ئيوار هدا شكان. وه شيخ گهرايه وه بو به ياني زوو له دي به كي  
 غزيك « پينجوين » دهركهوت، به شهويك تهوژي دريژه ي بري  
 بوو. دواي مهوه له گهله حكومت ريك كهوت نارد يان بو  
 « ناصريه » له پاشا هينايان بو به غدا وه له وي مابه وه ههتا ههراكه ي  
 (رشيد عالي) تهو سالة له به غدا وه به بي پرسي حكومت هاته وه  
 دهوري سلیماني وه له سهر برياري حكومتی عراق له دي ي  
 « داريكلي » دانيمشت ههتا تهو دوايي به كه عمر علي هيرشي برده  
 سهر له بهر پيري نه ي تواني بهرام بهري بكات هاته وه سلیماني  
 له پرر توشي نه خوشي بوو چوه به غدا له ۹-۱۰-۹۵۶ م گياني  
 پاكي به يه زدان سپارد ته رمه كه يان هينايه وه سلیماني شاره كه  
 بهوردو درشتو پياوه ماقولا نه وه هاتن به پيريه وه كه هيشتا سلیماني  
 تهوه ي نه دي بوو نزيكي (۵۰) روز له به نديخانه مامه وه.

\*\*\* \*\* \*

### چوونم بو هه له بجه

پاش بهر بونم له ۲۷ - ۱۰ - ۹۳۰ خوالي خوشبوو: - (سيد  
 قوري بهر زنجي) كه مفتشي زانباري هريمي كوردستان بوو  
 هاته سوله ياني له قوتابخانه ي (سهر كهوتن) ي ئيستا نووسراويكي  
 دامي كه بچم بو هه له بجه ههتا ته مريكي تهواوي تر دي بووم له ۲۸ -  
 ۱۰ - ۹۳۰ چوومه تهوي به ريوه بهري قوتابخانه كه خوالي



خوشبوو ( شيخ قادر نوري ) بوو وه چه ند ماموستايه كي تري لي  
 بوو وه كوو : — ( طاهر يحيى ) وه ( فوزى رشيد ) وه ( عزيز فرج )  
 وه خوا لي خوش بوو ( احمد بهجت ) هه تا خانوومان گرت له  
 قوتابخانه كه مائنه وه منو احمد بهجت كه پياويكي زور باش بوو وه  
 ههزي به چا كه هه كرد خانوييكان گرت وه ناردم به شوين دايكا بو  
 هه وه ي چاو ديري خواردن و ميش و كاري ماله كه بكات نزيكهي  
 چوار مانگ بوو من معاشم وه نه گرتبوو ( مووچه ) جونكه  
 مفتشي ناوبراو هه مري گوررينه كه مي نه دابوو به ماليه هه ر له سهر  
 قوتابخانه ي چه م چه مال مابوو وه منيش به هوي خوا لي خوشبوو  
 ( صالح زكي به گي صاحبقران ) ه وه كه له به خدا معاوني به ريوه  
 بهري گشتي وه زارهي ناو خو بوو له م بابه ته وه نووسراوييكم بو  
 نووسي پاش چه ندر وژيك بو ي جي به جي كردم وه راي دامه وه  
 روژيك فرو كه يه ك هات پوسته ي هينا فه رمانى مووچه كه مي تيا بو  
 هه ر چوار مانگه كم به جاري وه رگرت ( ٤٣٠ ) روپيه بوو پاره  
 يه كي زور بوو هه وه خته وه كوو له پيشه وه باسم كرد به هوي  
 شورشي ( شيخ محمودي نه مر ) كه له شكره كدي نزيكي هه له بجه بوو  
 له به يني سوله ي ساني و هوي هاتوو چو نه هه كرا گه لي جار پوسته  
 به فررو كه هه هات ( شيخ ) خورمالي گرتبوو هه له بجه كه وتبووه  
 ترسه وه كه هه سرو سبه يني له شكرى شيخ محمود ديته ناوي ( حاميد به گي  
 جاف ) نار دبووي به شوين ( جعفر سلطان ) له هه ورامانه وه هاتبون  
 به ناوي پاريز گاري هه له بجه بي جگه له وه عه شيره تي ( نه ورولي )  
 كه له دي يه كاني خوي دائه نيشن هه وانيش هاتبون بو هه له بجه

وه هیچیان له وانه نه بوون بچن به گز شیخ دا وه نه یان ته توانی  
به ره لهستی بکن .

( مصطفی ی حاجی ابراهیم ناغا ) که ناوی دهر کردبوو به  
قسهی خوش نهوسا لهوی مأموری مالیه بوو زور جار به منی نهووت  
باشیخ بیت هه رچی پارهیه کت هه یه که تازه وهرت گرتوو  
کاریکی وانه کم که هه مووی بیه خشی پی یان .

شهویک من و خوالی خوشبوو ( احمد بهجت ) وه ماموستا  
( فوزی ) وه « کاکه ی فهراش » له گوئی ناگری کوره ی زوره که مان  
دانیشتبوین گوفتو گومان نه کرد . زوری باسی کورد وه له شکری  
شیخ بوو له زوره که دا ، ههشت نو قاپ شهرا بام دانا بو لهوی بو یان  
گرتبوو وه هیشتا نه که یشتبوون له که فو کولابو « تخمر » له پر  
دووسی ته قهی قایم له سه ریبه ک هات قهوزی و کاکه ی فهراش  
دهر په رینه دهر وه له ان وایه ته قهی له شکری « شیخ » هه منیش  
له گهل خوالی خوشبوو احمد بهجت هه لساین ته ماشامان کرد  
شووشه شهرا به کان سه ره کانیا ن هه لداوه ، وه هه لچوووه و رزاوه ،  
فهوزی و کاکه رویشتبون له گهل احمد بهجت چرا که مان هه لگرت  
له نزیک شووشه کانه وه دامان نابوو من خهریکی سه ری شووشه کان  
بووم قایم نه کردن خوالی خوشبوو به دیار مه وه وه ستابو پالتو  
یه کی تازه ی نه وروزه بوها تبو وه دابوی به شانیا له بهر سه رما ،  
سه یری منی نه کرد ناگای له خوی نه بوو داوینی قاپوته که ی  
که وتبووه سه ربوریه ی چرا که وهختی به خوی نه زانی دو که لی  
لی ههل هسی ته ماشای کرد داوینی قاپوته که ی هه ندیکی ته واوی

سوتاوه. زور عاجز بو وه بو له ی کرد. ههروا منیش پیم ناخوش  
بوو که ئەم زیانه ی لی که وتوه له ئەندامدا شوینی سوتاوه که ی  
بری وقارسی کرد لهوی فییری شه راب خوار د نه وه بو بو. ئەنجای  
ئەم شتانه هه مووکاتی خراپه ی لی ئەوه شیتت هوه حامید به گ وه  
جعفر سلطان وه هه مو به گزاده کانی ئەوناوه چونه لای شیخ  
محمود که له خورمال بوو ئیتر له شکره که ی نه هینا بو هه له بجه  
وه ترس نه ما .

ئەوسا له لهوی رامن بوارد. پیش تاقی کرد نه وه ی ناخری  
سال چه ند قوتایی به کی پو لی شه شمان رایان کرد بوو بولای شیخ  
محمود که ته عتیل هات له گه ل به ریوه بهری قوتابخانه وه هه موو  
ماموستا کان وه ماموستا « احمد عزیز » یشمان له گه لا بوو چووین  
بو هه و رامن به ناوی سهیران و گه رانه وه چه ندر و ژنی له ته و یله و  
بیاره و هانه گه رمه له وه سه ره چاوه ی زه لم رامن بوارد له پاشا  
هاتینه وه بو سلیمانی بهری هه له بجه دا . له وسه فه ره دا نوری ملا  
حکیم وه مصطفی برای که قوتایی سه ره تایی بوون له گه لمانا  
هاتبوون .

\*\*\* \*\* \*

## گورر انم بو. عه ره بهت، عه باب به یلی

ته عتیلی قوتابخانه کان له ته و او بوونا بوو پی یان ووتین: که هه موومان  
له هه له بجه گورر اوین منیات نارد بوو بو: - عه ره بهت. چووم بو :  
که رکوک وه ماموستا « طاهر یحی » م له گه لا بوو چاومان به مفتشی



زانباری کوردستان کهوت گوفتو گوومان له گه لا کرد. له بابهت  
گوژین مانه وه به لام بی که تک بوو. له دوایی دا زانیمان نه و قوتایی یانه ی  
که رایان کرد بوو بو: لای «شیخ محمود» گوایه ئیمه ناردوو مانه له  
پاشا به ریوه بهری زانیاری گشتی به غدا زانی گوژی نی ماموستا کان  
له جیی خویمان نیه زوریان پی هه لوه شا نه وه. قوتابخانه که ی  
هه به تیان گوژی ناردیان بو هه بابه یایی منیش له ۲۰-۹-۱۳۱  
چووم بو نه وی له خانویکی کوندا قوتاییه کانم کو کرده وه له بهر نه وه ی  
کورسی و که لو په لی خویندن نه هات بوو چه ندر وژی له سه ره سیر  
قوتایی به کانم داناو فیرم نه کردن. مه لایه کی دانیشتوی دی به که یان  
هینا که ده رسی دین بلیته وه. پارمی فەر راشه که یان نه دا به نه وه  
نه ویش به کیکی گرت بوو: پاکوو خاوی نی قوتابخانه که، له ده ره وه  
مثالان که منیان نه بی نی رایان نه کرد نه یان ووت واسه ر بازه که هات  
خانویکم گرت بوو به کری وه دایکیشم له گه لما بوو، وه ده سستی  
نویسم به یه ده که له هه له بجه له مالی هاور ری کانم دانا بوو، وه کو:  
مصطفی مه ولود (مجید علی) که ئیستا «زه غیم» له بصره، (أحمد صبري)  
نه ویش له وی مأمور بوو، روژی هه ی نی وه یا دووشه مووان نه چوومه  
لایان له وی پیسکه وه رمان نه بوارد.

حامید به گی جاف که له هه له بجه قائم مقام بوو له وه بهینه دا گوژرا  
بوو له جیی نه وه «م» به ریوه بهری پولیسی سوله یمانیان نارد بوو  
زورم پی ناخوش بوو، هه روا گه بجه کان و خوینده واره کان وه  
که لی کسی تر له نیشتمان بهروه ران بهم گوژرانه دلگیر بوون  
چونکه «م» ی ناوبراو له سلیمانیه له هه رای شه شی هه یلول دا له گه ل

مانا خراب بوو زه ئېښی پې ټه گه یانین . شهویک من و ما مؤستما  
(گوران) وه کاک (مجید علی زه عیم) و (أحمد صبری) و خوا لې خوشبوو  
(مصطفی مولود) دانمشتبووین ته مات خوارده وه رووم کرده  
هاور یکانم و وتم «حامید به گ» پیاویکی ژیر نیه بوچی ته رووا هه له بجه  
به جې ته هیلی ؟ کي ته لی گ و زاوه ؟ داوای ژماره وه تارنجی  
ته سره کي بکات له «م» ی ناوبراو . ته وانیش به گهر مه وه قاقابه  
قسه کي من پیکه نین .

داخم له دلابوو ته و روژانه ی به ندیخانه م ته هیلیا به وه بیر ته م قسانم  
به خه یال ته کرد ، خه فته تی خووم ته دابه با ، چونکه له وه زیاتر شتی ترم  
له ده س نه ده هات بیکم .

زور جار خوا لې خوشبوو (مصطفی مه ولود) بی زانیا به ئیواری  
له لای ته وان نان ته خووم خواردنی باشی ته کرد منمیش که وتبووم . ه  
فیل کردن نزیکی ئیواری وولاخه که م زین ته کرد هه ندی خووم  
دوور ته خسته وه له پرر له وه ختی نان خواردن ته چوومه سه ریان  
ودا ته نیشتم له گه لیا نا ده سم ته کرد به نان خواردن له وشته باشانه ی که  
کرد بوویان . خوا لې خوشبوو په ست ته بوو مور ته بووه وه ، هه وتی  
ته وه ی ته دا گوشتی فر وجم که م بهر که وی هه ندی جار ته وانیش  
ته هاتنه لای من بو :-

\*) عه باب به یلی \*) شه و ته مانه وه .

«ته فراسیاو به گ» له گه ل پیاوه کانی له گه ل میریدا تیک چوو  
بوو ، خویشی وون کرد بوو هه ندی جار ته هاته عه باب به یلی به شه و  
روزیک تا عمقام ناردی به شوینما لې ی پرسیم ووتی : ته فراسیاو به گ

وه پیاوه کانی ده بیښي له اءه بابا به یلي منیش له وه راما وو تم: من ماموستام  
نیشم نه وه به به قوتای به کان بخوینم مافم به سه ره چی تره وه نیه من  
نه مانه نانا سم وه نه م دیوت نه ویش هم وه رامه ی  
پی خوش نه بوو .

نزیکی ته او بوونی سالی خویندن بوو مفتشی زانیاری  
کورستان له گهل ماموستای قوتابخانه ی هه له بجه هاتن بو:  
لای من نه ورژه تفتیشی ته او کرد شه ولای من مانه وه نیواری  
له سربان چی گه مان داخستبوو پاش نان خواردن ده سستان  
کرد به قسه ی خوش و نه ستق له سه بریاری مفتش ده سستان کرد به  
یاری « باووفیل نامه ده » نه موی باسی هم یاری به کون و خوشه  
بو خوینده وارانی به ریز بکم :-

شه ۷ تا ۷ کس وه یازیا تر له وینه ی دائره دا دائه نیشن به کم  
جار له لایهن به کیسه وه که وه ستایه نه لی: « باووفیل نامه ده »  
نه وانیش دوی نه مه نه سیینه وه ، وه جاری دووم وه ستا نه لی  
« باووفیلی به ک ده ست نامه ده » وه ده ستی کیشی راهه وه شینی  
نه وانیش هه موو نه سیینه وه . ده ستی کیان راهه وه شین . جاری  
سی به م وه ستا نه لی: « باووفیلی دوو ده ست نامه ده » نه وانی تریش  
هه موو به جاری نه مه نه سیینه وه ، وه هر دوو ده ستیان راهه وه شین  
له گهل وه ستادا، له دووایی دا وه ستا نه لی: ( باووفیلی دوو ده س و  
به ک سه ر وه دوو پا نامه ده ) وه هم نه ندانانه ی راهه وه شینی نه وانی تریش  
هه ر وه کو نه ی یینه وه . وه نه نه ندانانه یان پیسه وه هه موو  
راهه وه شین .



ټيتر له كوونې كوه سه يرت بگردايه (م) به ميژهرې سپې وه ريشي  
 پاني دريژ وه چون هه موو نه ندامي كي خوي رانه وه شان؟ نه وه  
 كومه له به راستي نيمه نيكي سه يري دروست كرد بوو پياو پي كه نيني  
 نه نه نيشته وه. نه وه شه وه تادره ننگ به و جوړه رامن بوارد به خو-  
 شي و پي كه نين. به ياني كه له خه وه له سان به رچايي يان خوارد و  
 رويشته وه بو هه له بجه .

كه وچاني گوره ده ستي پتي كرد هاتمه وه سلېماني له وه  
 ته عتيله دا ژنم هينا سالي دوو هميش ۹۳۲-۹۳۳ ديسان هاتمه وه  
 بو نه وي له و ساليه دا \* به ريوه به ري زانباري سلېماني \* كه ناوي  
 \* مجيد يوسف \* بو وهات بو تفتيشي قوتابخانه كه مان ووتې :  
 سالي كي تر كه ديت نه هت هينمه وه بو سلېماني له ته عتيل دا هاتمه وه به ماله وه  
 ټيتر نه چوومه وه بو نه وي .

\* \* \*

## گور رانم بو قوتابخانه ي

سه رتاي سلېماني

له ۲۰ ي نه يلولي ۹۳۳ دا نارد ميان بوس سلېماني به ريوه به ري  
 قوتابخانه كه (صالح قفتان) بوو له و ساليه من و ماموستا (جلال محمد) هه  
 دوو كانيان دانا به ماموستاي له ناو بردني نه خو وينده واري  
 \* المكافحة الامية \* مووچه ي ساليه كه ، كه هي هه ريه كه مان (۹)  
 دينار بوو له پيشه وه دا يانيني ته عتيلي نيوه ي سالي له و ساليه چووين  
 بو: به غدا بو: بي نيني \* پيشانگاني كشتو كال \* به كيمكان «ع» دوو -

به زه به کی پسی بوو که شه و چوینه واغونی شه مهندو و فوره که وه ،  
بو به یانی گه راین بوی نه مان دوزیه وه ، دزرا بوو، ئیمه یش له گهل  
هاور یکانمان ماموستا «جلال محمد» وه «طاهر یحیی» وه «زه عیم مجید»  
علی «هه ندی زن له وی دانیشتون وه ره بی لیمان نه پرسین دوو -  
به ره تان نه دیوه مالی هه مانه ته، و پسی که نین یه شمان هه هات . ئیتر  
زور به وه رانمان بوارد .

که هاتینه وه سلیمانی داوای پاره ی موکافه حه که یان لی کردینه وه  
زور پیمان ناخوش بوو چونکه پاره که مان خه رج کرد بوو، له دوایی ده  
میری زانی بوی که پاره ی موچه له پیشه وه نادی .

پیش نه وه ی سالی ۳۳ - ۳۴ ته واو بی «مجید یوسف» به ریوه به ری  
زانباری سرد له جی یی نهو - ر. ک - یان دانا روزیک به ریوه به ری  
زانباری سلیمانی ناردی به شوین چهند ماموستایه کا له ژووره که ی  
خوی کوی کردنه وه ووتی : نه بی یه کی بجی بو هه له بجه له به غدا وه  
فه رمانمان پسی کراوه تومزه - صدیق عارف - ناو که له هه له بجه  
ماموستا بوو تکایان لا کرد بوو که بی هینیته وه سلیمانی ووتی قور -  
عه تان بوته کهم له نه نجامدا من بهر که و تم . له ۲۱ - ۱ - ۱۹۳۵  
چوومه هه له بجه له دوایی دازانیم له قورعه که دافیلی کردو وه ویستوو به تی  
که من بنیری . ئیتر هه ری به کی له خوی گه وره تر ئیشی کی پسی  
بسپار دایه نه گه رسه د که سیشی پسی مال ویران بووایه نه یان کرد .  
به تایه به تی که سی بی پشت و هو بووایه . له شوینی ناو بر او بووم به  
ماموستای وهرزشو که شافه . به ریوه به رمان «رفعت بکر» بوو که  
ئینسنائی کی باش بوو ، وه له چه م چه مال پینکه وه . کومه لی

که شافه مان لهوسا له ريك خست وه بردمانن بو «پينجوبن» وه له  
ويوه بو: سليمانى، هه موو که شافه کاني سليمانى به پير هاتنه وه يه يه  
جوانيان کردين، دوو روز ماینه وه .

له ۶-۷-۹۳۵ ناردیانين بوده وره ی خویندن له قوتابخانه ی  
ماموستایان له «گرخ» بووین «۵۰» روز له و ی ماینه وه ، به و  
گه رمایه زور ماندوو بووین چونکه ههوسا هوی فینکي  
وهك ئیستانه بوو ..

\*\*\* \*\*

## گوررانم بو به گره جو

له ۲۴-۳-۹۳۷ له به ریوه بهری زانیازی که رکو که وه  
فه زمانم بو هات که بچم بو: به گره جو مالم له سليمانى دانا خوم  
به ته نیا چوومه هه و ی گه لی روز فه راشه که خواردنی بو له هینام  
بو: هه و ی زور جار \* قبولی به ترشی پرر له گو یز \* له قاپی سه فه ریدا  
بوم له هات له و ی له گه ل هه ندی هاورری وه کوو: عمری احمد  
به گ وه کریم سعیدی زانستی پیکه وه هه مان خوارد هه ر وه کوو  
منیش هه ندی روز نانم لای هه وان هه خوارد \* عمر \* هه ی ووت :  
دایکی ره شید بیستوو به ته عه لی شیش به گو یز قه له و له بی، وانه زانی  
هه ویش به گو یز قه له و له بی له بهر هه وه هه موو وه ختی قبولیه که ی  
گو یزی زوری تسی هه کات . که هه وه سهاله له و ی بووم  
\* جعفر خیاط \* به ریوه بهری کشه توو کالی هه و ی بوو له گه لمانا  
باش بوو ، وه له هه موو شتییکا یارمه ته هه داین .



## گوررانم بو: قوتابخانه‌ی فیصلیه — سهر گهوتن

له ۲۱ — ۹ — ۹۳۷ له به کره جووه گور ایمان بو مامونستای قوتنا —  
بخانه‌ی ناوبراو به ریوه بهر علی ئا گابوو .

## گوررانم بو بهر ریوه بهری قوتابخانه‌ی مه لکه ندی

له ۱ — ۱۰ — ۹۳۸ کرام به به ریوه بهری قوتابخانه‌ی مه لکه ندی نهو  
ساله دوو پول بوو ، وه به منه وه دوو مامونستای هه بوو به ره به ره —  
پوله کانی زیادتی کرد هه تا کوو بو به قوتابخانه‌ی هه کی چ — وار پولی  
له ته عتیلی سالی ۹۴۰ دا له گهل چه ند مامونستایه کی تر ناردیانین بو  
دهوره له به غدا وه شوینی خویندنه که مان «روستمییه» بوو ، ماوه‌ی  
«۵۰» روز ماینه وه زور ماندوو بهریشان بووین له بهر گهرماو  
میشوو له ، له بهر نه وه شه ونه مان ته توانی بنووین گه لی شهو  
ته هاتینه به غدا له ئوتیله کان ته نووستین سالی ۹۴۷ ته م قوتابخانه‌ی  
مه لکه ندی به بوو به سهره تانی ته واوی شهش پولی .

\*\*\* \*\*

## «راوی قهره داغ»

له ۲۰ — ۷ — ۹۴۴ من وعه لی ئا گاله گهل خوالی خوش — بوو  
أحمد بهجت که به ریوه بهری قوتابخانه‌ی نهوی بوو به ئوتوبیل هه  
سی — کمان چووین بو قهره داغ بوراوه سهر کانی ، ده می — ک بوو  
خوالی خوش بوو داوای نیره که ویکی راوی له مانی عزمی به گ  
به کرد . نه ورژه دهستی کهوت وه له گهل خوی دا هینای

روڀشتين هه تا ڪاٺيه ڪهي شاخه ڪهي (دار ماز له) لهوي هه ندي  
 سوڀس ڪه مان هه لسان عه لي ٿا گا ووتي ته ڄم بويان ، رووه و  
 خواري شاخه ڪه روڀي لهو ڪاٺه دا احمد بهجت ڪه وه ڪهي به  
 قه فزه ڪه وه دا گرت به پيري ته وه هه ندي ٿاوي بداتي له پير  
 ڪه وه قه فزه ڪه هاته دهري وه فووق ڪرد بولاي عه لي ٿا گا لهو  
 وايه نه مهه ڪهي ڪيوي به تفهنگي پيوه نا ڪه وه راوي به ڪهي  
 خوالي خوشبوي ڪوشت ڪه هاته وه بولاي ٿيمه ڪه وه ڪوڙرا وه ڪهي  
 به دهسته وه بوو ، پيمان ووت : ته وه ڪه وه ڪهي احمد بوو ڪوشت  
 نه ويش ووتي : چون ته وه بوو؟ ايت (م) زور تووره و گرڙ بوو وه  
 بو له به ڪي زوري ڪرد. وه هه ر وائيمه يش زور پيمان ناخوش بوو ڪه  
 ٿم هه له به ڪراوه . له هه مووي ناخوش تر ته وه بوو : ڪه گه ڀشتينه  
 (قه ره داغ) «مصطفي ملاحڪيم» ته ووت : به « احمد بهجت » مامه  
 ته وه قه فزه خاليهت بو هيناهه چونڪه زور مان هه به .

بوسبه يني هه موو ڪله و پهلو خوار دنمان ريك خست وه پاش  
 نيوره و به سواري وولاخ رووه و دي ي « ڪوشڪ » روڀشتين ڪه  
 نزيڪ دي ي « سيوسينان » ه ٿي واري گه ڀشتينه ته وي ڪاٺيه ڪانمان  
 بهش ڪرد ڪه بوسبه يني زور بچينه سهري له شو يني جيگمان  
 داخست شو يني دانڀشته ڪه مان پووشاي زور بويه ڪي له هاوور يڪان (ا)  
 شخار ته به ڪي نا به پووشه ڪه وه نا ڪه شوينه ڪه مان پاك بي ته وه .  
 ته وه ندهي به ڪو دوو بزميري هه موو لايه ڪمان بوويه ٿا گر چونڪه  
 لهو ڪاٺه دا «با» ي ته هات هه ته وه نده مان پي ڪرا فيشه ڪووتفهنگي  
 زور دهه ڪين وه وولاخه ڪان بڪينه وه ، سهري يني په رمان هينابوو

هه نديکي سووتا په رره کاني ته چوو به ئاسمانا ئيتر به و جوړه به  
شپږزه يي به و شهوه بي و و چان رووه و قه رداغ  
ها تينه وه .

له پاشا هر ته و روژه من و علي ئا گا به عاجزي ها تينه وه بو :  
سليماني .

وه بيستان ته و شاخه ي کوشک هه تا دووسي روژ ئا گره کي  
ته کوژاوه ته وه دانيسه و وه کانيان چوو بوون کوژاند بو و يانه وه وه  
زانيموويان که ته م راو چيانه ئا گريان به رداوه ته وه چونکه شوين  
له وري مالانيان بوو زينده و ورو بالداره کيو به کان رز گار بون  
له دست ته م راو چي يانه . خوز گه که س راوي نه کردايه وه ته م  
په له وره بي زمانانه نه کوژرانا يه .

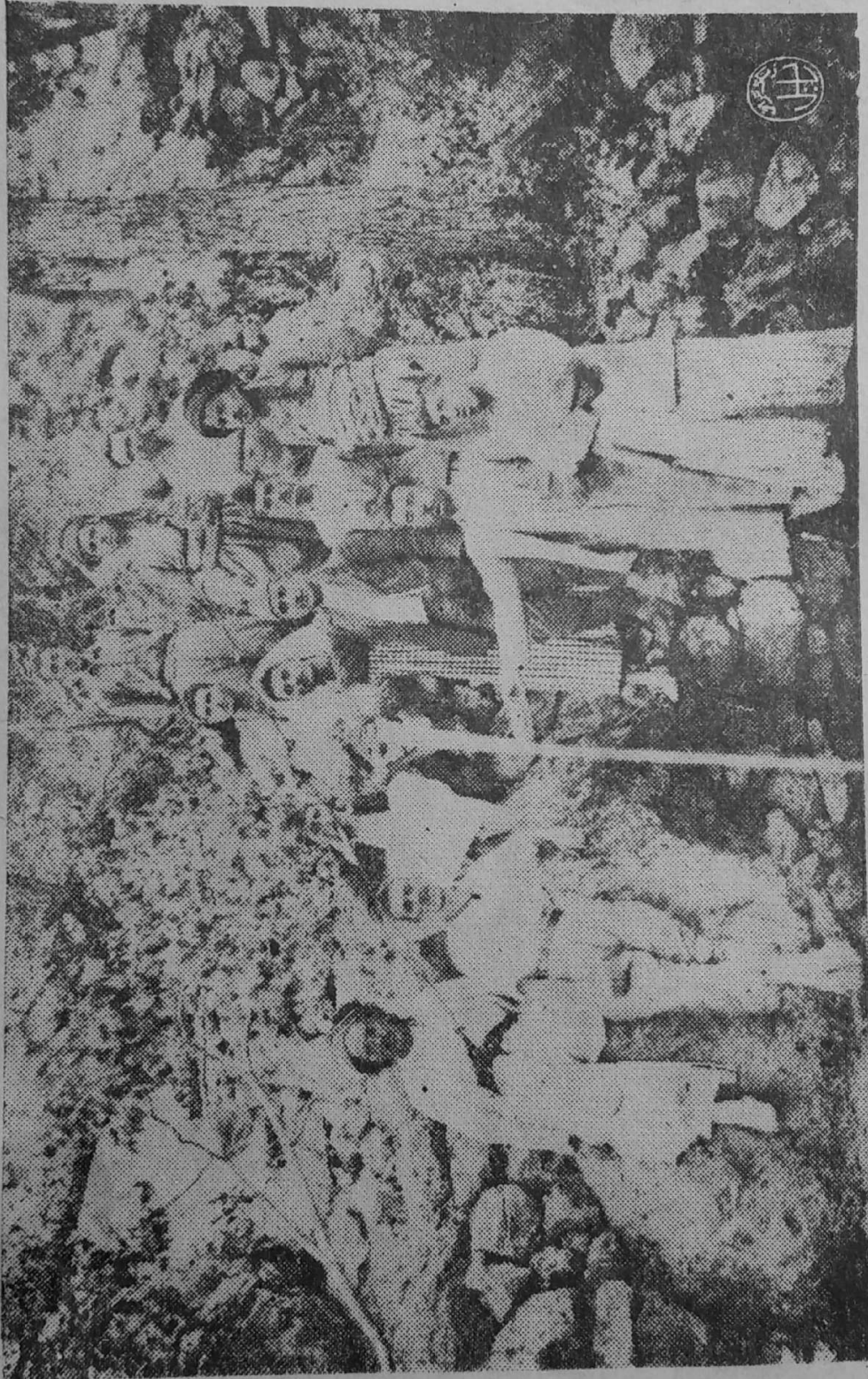
## سه يراني پيره مه گرون

له ۱۰۱ ته موزي ۹۶۶ کومه ئي له براده ران وه کو ما م و سستا  
« ئيمبراهيم احمد » خاوه ني روژ نامه ي « خه بات » وه خوالي خوش بوو  
\* بيکسي \* شاعير وه مجيد سعيد وه فؤاد رشيد وه عزيز صالح وه  
صالح سعيد وه چه ند که سيکي تر چوو وين بو : هه وار گه هاوينه ي ناو براو  
ئيتري چي پيوست بوو له که لو په لو خوار دن له که ل خوماننا برد -  
بوومان روژيک محمد صالح ديوان ي خومان که له که لمانا بوو  
( الله ويسي ) ته ووت شعره کان که ته يووت به گوراني به که وه هي :  
بويز ( مه و له وي ) بوو کاري کرد بووه سهر هستي ( بيکسي )  
ته گريا وه فرميسکي دا ته هيللا له که ل ته وه يشا جويني ته دا به



# دینی پیرہمہ گرون سالی ۱۹۳۸

سحر  
سالیان



ریزی پیرہمہ : بیکس ، رفیق حامی ، محمود ، شیخ محمد زهدی ریزی دواوہ :  
رؤف حاجی امین ، فوسر ، مصطفی مہلود ، کریم سعید . لہ دواوہ ریشول

(مهولهوی) لای لهو جویمانہ «افہرین» بوو ئیمہیش ھہندی جار  
 دلگیر ۴ بووین و ۵ ھہندی جار ش پی۔ کہ نینمان ۴ ھات بہ خوالی  
 خوش بووہ . ۵ ھشت روز لهوی ماینه و ۵ . بہ آاھہنگ و بہزم  
 رامان ۴ بوارد ۴ ۴ ۴ نمونہی ۴ شعرانہی (مهولهوی) یہ کہ  
 (پیکس) ی ہیما یہ گریان : کاری کردبوہ سہر گیانی

دیدہ و دہماغ و گوی و گہردن ھہر چوار  
 ھہر یہ ک بہ جوری بو تو : بوون زامار

دیدہ بو : دیدار خورشید وارہ کہت

دہماغ بو : بونی عہ نمہر بارہ کہت

گویی بو : بیستی رازی پہ سندن

گہردن بو : حہ لقی زولفی کہ مہندت



## جووت قوتابخانہ

سالی ۱۹۵۳ قوتابخانہ کہمان لہ گہل (غازی) کہ ئیستہ پیرہ  
 مہ گرونی ہی ۴ ئین بوو بہ جووت قوتابخانہ لہ ۱ - ۱۰ - ۱۹۵۴  
 قوتابخانہی ئیمہ کہ مہ لہ کہندی بوو جیا بوو و ۵ چوینہ بنا تازہ کہی  
 گہررہ کی گاوران زور لہ قوتایہ کانمان لہ غازی مانہ و ۵ ، ھہر چی  
 پہرا گہندہ و ۵ دوا کہ و توی قوتابخانہ کان ھہ بوو لہ قوتایان  
 ناردیانن بو ئیمہ ۴ و سالہ زور ماندو بوم ، و ۵ توشی گہ لی گیرو  
 گرفت بووم .



# ناردنم بوقوتابخانه‌ی «غازی»

به ( معاونی ) رابه‌ر

له ۱۵-۹-۹۵۴ کرام به معاونی به ریوه بهری قوتابخانه‌ی  
ناوبراو به لام له بهر نهوه‌ی به ریوه بهره که‌ی له قوتابخانه‌ی پیشه سه  
زی ئیشی نه کرد من نه وساله قوتابخانه کهم برد به ریوه هه تا، له  
۱-۱۰-۹۵۶ به ریوه بهریکیان بوناردم .

## گوررانم بو به ریوه بهری قوتابخانه‌ی سیوسینان

له ۶-۱۱-۹۵۶ له سه ره فرمانی متصرف « عمرعلی » منیان نارد  
بوقوتابخانه‌ی ناوبراو، نه گورانه‌م به پیچه وانه‌ی نوسراو وه بری  
ری وه زاره‌تی زانیاری بوو . چونکه پاش نهوه‌ی نزیکی ( ۳۰ )  
سال له وکاته‌دا خزمه‌تم هه بوو « ۳ » منا ئیشم له قوتابخانه‌ی ناوه‌ند  
بوو، بیجگه له وه چوار کچیشم له قوتابخانه‌ی سه ره‌تای کچان بوو  
که له وشوینه‌ی منیان نارد بوو له وی نه بو، ئیتر دهوری کون و ابو  
هه رچی کاری چهوت و ناره و ابو به رامبه‌ر نه‌م وه وه ئه‌یان کرد .  
بی نهوه‌ی سووچ وه یا خراپه به کی لی بیمن دلیان نه نه سووتا به‌م  
جوره کرده وانه که نه‌یان کرد .

پاش نووسین و شکایتی زور روزی ۲۴-۶-۹۵۷ نارد میانه  
وه بوقوتابخانه‌ی ناوبراو « پیره‌مه گرون » ی ئیسته  
نه سرو به هوی ئازادی وولاته که مانه وه وه کو جارن نه  
ماموستاگان هه مو جوره مافیکیان هه به نه قابه‌یان بودانراوه له سه



په ټم کوماره خوشه ويسته مانا بو پيشکوتن وه ژينيان و بهرزي  
يان گه لي شتيان بو کردون و نه کړي . وه هروا گورين يان له سره  
ويگايه کي جوان ليژنه يه ک ټيکا .

\*\*\* \*\* \*\*

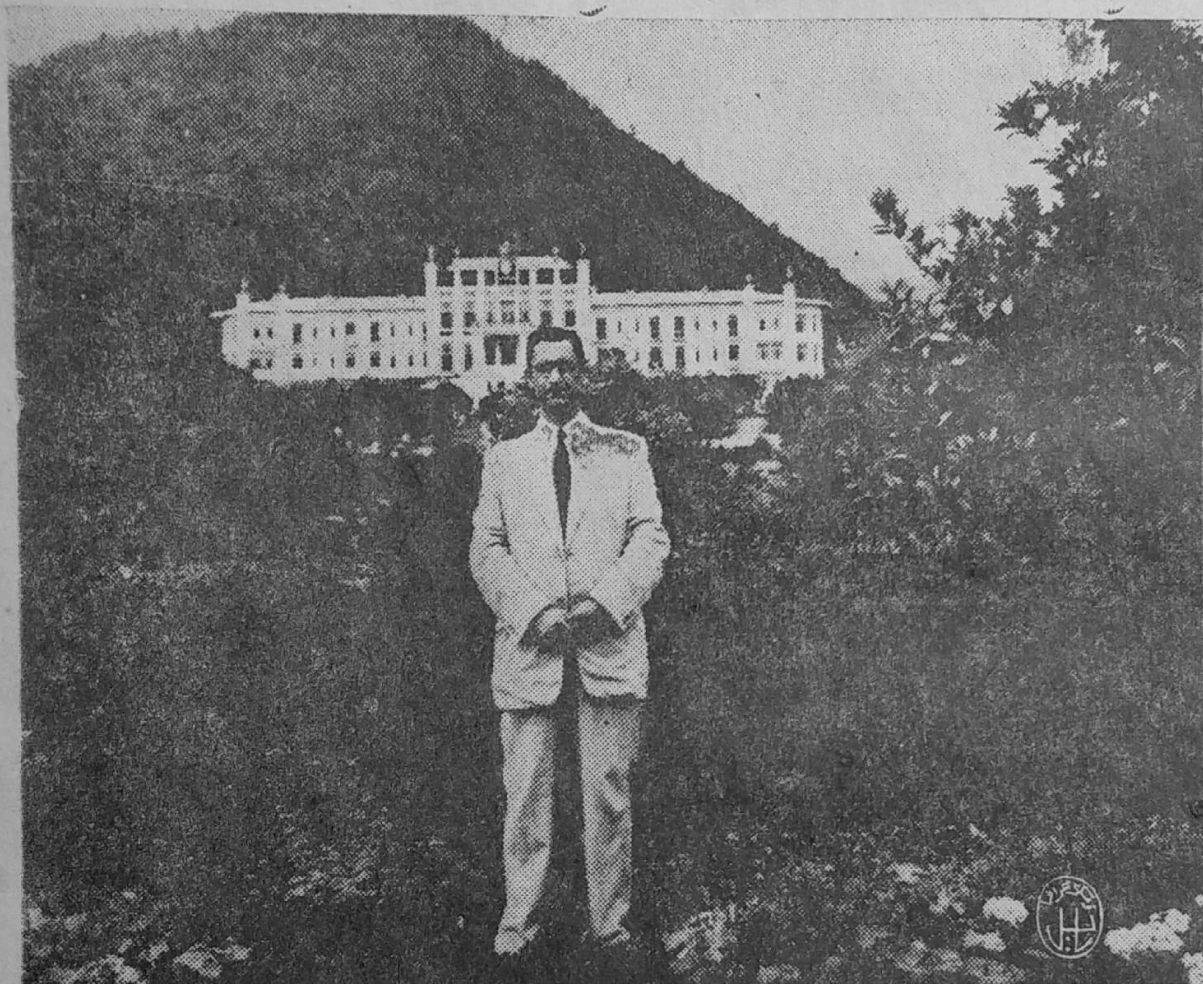
## کشتي بو ئيران

ههروه کوو له مهو بهر باس م کرد له کاني ماموستايه تيمما توشي  
گه لي سزاو ناخوشي ابووم ، بيچگه له وه له شم وه ده ماره کانم  
تووشي بي هي زي وه نه خوشي بوو له سره ناموژ گاري ( پزيشک )  
پي ي ووتم : بگه ري له شت باجه ويته وه له شوي بي ده نگا هه تا  
چاک بي وه ماندويه تيت ده رچي له سره نه مه له ووچاني قوتابخانه -  
کاندا چوم بو دهره وه ي عراق .

له سره تاي مانگي ته موزي ٩٥٥ چووم بو ئيران نزيکي  
« ٣٠ » روژيک مامه وه تيايا ، زوري له تاران دا رام بوارد ، وه  
چووم بو « رامسهر » که له که ناري دهر ياي « خه زهر » ه

## رامسهر

به ټو نومويل له گه ل هاوريم سيد رو في سيد نوري چوين  
چوشوي ناوراو به زنجيره شاخي ده ماوه ندا رو شتين که مازنده  
رانه ديمه ني شاخ وريگاکاني زور جوان بوو ، داره کاني به زوري  
سهر وو بوون به چنه د « ټونيل » يکدا تي په رين هه تا گه شتمينه  
رامسهر که له سره دهر ياي « خه زهر » ه له وي چوينه ما ليک چونکه



وینہی ٹوتیلیکی گہورہی خوش لہ (رامسہری)

ٹیران

بہہوی ماموستا غفور مہلاعہلی یسہوہ ٹہم

وینہیہم دست کہوتوہ

له ئوتيله كان جي نه بوو . هم شوي نه به باخ و دارستان و كشتو كال  
 دهوره دراوه ، داره كاني به زوري لي مو بون ، هه روا چاو برنجي  
 سه دري زور له كه ناري ده رباي ناوبراو كرابوو . به ئوتو مو ايل  
 چوي نه سه ر ده ربا كه كه له رام سه ر هوه ۱۵ ده قيقه دور بو ئوتيلمي  
 زور كه وره و جواني لي بوو ، هم مو ده وري باخ و گولي ره نكاو  
 ره نكا بو ، ده ربا كه زور شه پولي هه بوو هه ندي كه س نه چونه  
 ناوي بومه له كردن ، هم شوي نه زور كه رم بوو شه ويك مائنه وه  
 له پاشا كه راي نه وه بو تاران .

زور نار ه زووم نه كرد كه كوردستاني ئي-ران بي منم به لام  
 له بهر بي هاو ريتي نه م تواني . له دوايي دا له گه راني دووه مه  
 توانيم بچم .

## كه شتي دووه م بو ئيران

له ۲۹-۶-۹۵۶ له گه ل ماموستا (غفوري ملاعلي) رويشتين بو  
 به خدا له وي له پاش ته واو كردني (پاسپورت) - (گوزه رنامه) چووين  
 بو: (خانه قين) شه ويك له وي مائنه وه ، دواي نه وه چووين بو :  
 (قه سري شيرين) .

## قه سري شيرين

دانيشتو وه كاني هم شوي نه هه موو كوردن وه نفوسي نزديكي  
 ۶-۷ هزار كه سيك نه بي . شه ويك لي ره مائنه وه ، له پاشه  
 رويشتين بو (كردن) .



کړند :- شوینیکې خوشه باخی زوري تیدایه خانووه کانی به  
گرده و من . نزیکی سه عاتیک له وې لمان دا هه تا گه یش تینه  
کرماشان .

کرماشان : شاریکی گوره به نفوسی نزیکی (۹۰) هزار  
که س له بی به زوری هموو کورد زمانن خانووه کانی هموو  
له سهر گردن شوین وه چی گای خوشی تیدایه ، له (نو تیل بیستون)  
بووین له وپوه به نو تو مو بیل چو وین بو : شوینیکې میژو و پنی که  
پنی ی نه لین :- شوینی (داریو به که م) هم چی گه یه  
پالی داوه به شاخی بیستون هوه ، دیواره کانی گه لی نیگاری  
گوره ی پیوه بوو که له به رد هل که ندر او هه روا گه لی نو و سراوی  
جز مار بهان دی نه سهر دیواره که ی له گه ل نو و سراوی  
عهره بی .

ئاوی ساردی زور به به رده میا نه روات له ویدا گه لی لینجا نه ی  
گوئی جوانمان دی له شوینیکې تابه به تی دانرا بوو . له پستی هم  
بنایه شاخ بوو کرابوو به پی پلکه بوسهر سهر که وتی شاخی  
ناوبراو ، کشتوو کالی هم شوینه به زوری گه نم بوو ، پاش نه وه ی  
سپی روژ له وې ماینه وه رویشتن بو هه مه دان .

## ه ه مه دان

له م شاره دا چوار روژ ماینه وه ، شاریکی خوشو باخیکی  
زوری تیدایه که هم مووی میوه داره شاخیکی زور به رز له نزیکی  
به تی ، که پی ی نه لین . نه لوه ند . هاوینان هموو وه ختی به فری

به سه ره ووه به . گورری علی ابن سینا لهم شاره دایه وه  
 چو وینه سه ری له به رده می دووپایه ی زور کراوه به چیمه نتو وه  
 به ردی مهر مه ر ، وه له وی کتی بیخانه یه کی ری کو پی کی تیا بوو  
 بو خو بند نه وه ، کومه لی کورسی مان دی که هاتو چو که ران له سه ری  
 دانه نیشتن زور جوان دروست کرا بوو ، او تیا یی کی زور خوشی  
 تیا به پی ی ته لین او تیا یی ابن سینا له گهرمای هارین دا شه و  
 نه ونده فیئکه که تیا دانه نیشتی ههستی سه رمائه گی .

نفوسی ته م شاره نزیکی (۶۰) هه زار که سیک ته بی بو ییژی  
 به ناوبانگی کورد (بابا طاهر) لهم شاره دا بووه ، وه تیا نیژراوه که  
 هه موو دانیشتووه کانی شانازی پیوه نه کن وا چه ند شعریکی بوو  
 خوینده وارانی به ریز ته نوسم :-

ته گهر ده ستم ره سه د به رچه رخی گهر دوون (۱)

ته زمان پور سه م که لین چونه ستوانان چوون (۲)

یه کییرا داده بی (۳) سه د نازو نیممه ت

یه کییرا قورسی جو ئالوده ، ده ر خون (۴)

\* \* \*  
 \* \* \*

عه زیزان موسمی جوشی به هاره

چه مهن پرر سه وزه سه حرا لاله زاره

۱ ته گهر ده ستم بگاته چهرخی ئاسمان

۲ لی ی بیپرسم ته م چونه و نه وه چونه

۳ داده بی — داوته

۴ به یه کییکت داوه کولیره ی جوئیکه لی خوین .

دەرىن مۆسەم دەمى فرسەت غەنىمەت  
كە دىيائى دەنى بى ئىعتىبارە


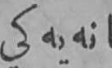
\* \* \*

ھەر واشوئىنى كۈن و مېژوونى گۆزى ئېستە و  
مۆزەخانە كەوتوتە ناوەرەستى ئەم شارەو، وە دىسان لە كەنارى  
شارە كە بەردىك كەلەوئىنە شىردا دروست كراو، ئەوئىش ماندى  
لە پاشا لەھەمەدانەو، روئىشتىن بو تاران، لەرىگاشەو بوو تووشى  
شارى قەزوئىن بووئىن بەيائى كە شىتەنە تاران .

## تاران

تاران پايتەختى ئىرانە شارىكى گەرەو بلاو، نىكى ملىونىك  
ئەبى شەقامى زور كە وەرە پانى تىدايە، ئەم بەرەو بەرى دارى  
سوورە چنارى چىرى لى روواو، جادەكانى يە كجار زورە لە  
زور شوئىن ھەيكەلى بوئىژو ناودارەكانى تىايە، تاران لەھاوئىنا گەرە  
بەلام ھاوئىنە ھەوارى خوش لە نىكى يەو، ھەيە وە كو: ( شەمىران )  
و، دەر بەند، بە روز لەم شوئىنە رانمان ئە بوارد، ئىوارانى  
ئەھاتىنەو، تاران كە نىكى نىو سەعات ئە بوو بە ئوتوموبىل .  
خواردنىان وە كوولاي خومان باش ورىك و پىك نىە بە تىايە بەتى  
چىشتىان، بەلام مېو، كەرەو پەنىرو ھەنگوئىن يان زورە، گەلى  
لە توئىلە كانو شوئىنە كانىان ئاوى بوئىيە پاكى تىدانى يە، لەوئى  
بووئىن خەرىك بوون كە بوئىيە ئاو بوھە موولايەكى ئەم شارە  
راكىشن . لەژووزووى روژھەلاتىەو، شاخى - دەماوئەند - ھەيە



گهري مازندهرانه . تاران دانشگايه کي گه وره ي تي دايه بيچگه  
لهوه چند قوتابخانه يه کي  تانوي  وه ناوه ندي تيا يه هه روا  
به و پي يه قوتابخانه ي سهره تاي هه يه بيچگه له ساوايان .

موزه خانه يه کي (۱) جوانان دي زور له و شتانه به موم کرابوو  
وه کوو: هه يکلي (شاه) سهر بازو بويز وه گه لي جوړه ميوه ي تيا  
بوو وه کوو : تری ، هه نار ، سيو ، هه روا شوپني پاشماوه ي کوني  
چووين وه تيا گه رايڼ . له به رده مي دهر گاي هه موو قوتابخانه يه کدا  
گه مه نوو سراره :- - تو انا بود هر که دانا بود - له م شاره دا گه لي  
باخي گه وره مان تيادي . گه لي روز نامه و گوڦاري به فارسي تيا  
دهر نه چي .

تاب علي :- به تو تو مو بيل چووين بو نه م هاوينه هه واره خوشه  
که سه عاتيك زياتر دوور بوو له ريگه باران يکي زوري لي  
دا کردين که گه يشينه هه وي لافو هه ل سا ابوو مو تيل يکي زور  
گه وره و جواني تيا ابوو که چوار دهور ي باخو گو لزار بوو ،  
دانشتوواني تاران دين بوو هه م شوينه خوش و فينکه به تايه به تي  
روزي هه يني نه و روزه له وي ناني نيوه ررومان خوارد پاش نيوه و  
گه رايينه وه تاران .

پاش چه ند روزي ماموستا (غفور) له گه ل هه مه ره شيد فه تاح وه  
چه ند هاوري به کانا چوون بو: که ناري (دهر ياي خه زهر) به لام من  
له گه ليا نا نه چووم چونکه له وه پيش چوو بووم .

۱ موزه خانه - نه نتيکه خانه ، متحف

# رویشتن مان بو (تهوریز)

وه شماره کانی کوردستانی ئیران

روژی ۶-۸-۹۵۸ له گهله شوکت دانساز وه ماموستا عثمان سعید وه کریم ناغای بهرگ درو به یانی سهات ۶ به ئوتومو ییلیکی گه وره و خیرا ریکه وتین شه و سهات ۵ ۱۰ گه یشتنه تهوریز له ئوتیلیکی خوش لامان دا، بوسبه یینی چوینه (گولی شاه) له ناوه راستی ئەم گو له دا یینایه کی خوش و جوان کراوه، وه ریکه ی بو کراوه که پیا ته روی بوی، ییجگه له وه ئەم شوینه داری گه وره و باخی زوری تیا بو خانوه که کراوه به گازینو وه شوینی خواردن و خواردنه وه یه. زور فینکه نزیک ئیواری نه مان توانی له که ناری ئاوه که دانیشین له بهر ساردی چوینه ناوژوری گازینو که.

هاوتو چو که ران وه دانیشتوانی شاری تهوریز به روژ یه ن بو ئەم ههواره هاوینه خوشه، ئەم شماره نزیک ۸۰ ههزار که سنه بی کارخانه ی قالی وه قوماشی زوری تیا به، وه ئیز گه ی رادیوی تیا به وه دانیشتوه کانی هه مو تورکن وه زور کوردیشمان تیا نه بی که به زوری له ده ره وه ئەهاتن بو کررین و فروشتن. کوشک و خانوی گه وره و ریکو پیکان تیا نه دی وه کو (تاران) روزنامه و گو قار مان تیا دی زوریان له تاران وه ئەهات بو کتیبخانه کان.

# رضائیه ((ورمی))

روژی ۸-۸-۹۵۶ له تهوریزه وه به ئوتومو بیل رویشتن بو:

«رضائیه» لهږي تووشی گهلي شوینی خوش وه باخ و رهن  
 هاتین . وه هروا به «مهر اغا» دای پهرین هه تا گه یشتینه  
 «ورمی» . شاریکی خوش و جوان وه پرر دارستان و باخ بوو  
 نزیکی (۳۵) هزار کهس ته بوو به زوری دانیشتوووه کانی تورکن  
 وه هروا کوردیشی تیا بوو . بهریکهوت چووینه کدباخانیه ک  
 خاوه نه کی کوردی «مهاباد-سابلاخ» بوو ، چووینه سهر «گولی-  
 ورمی» ناوه کهی زور سویر بوو که دهستان ته خسته ناوی پاش  
 توژی سپی ته بوو چونکه خوی یای بوو ، ته وروژه هه ند ی  
 که سمان دی که ته چووینه ناو ناوه که وه لیان له شیمان هه ل نه سوو  
 چونکه بونه خوشی پیست باشه که ته هاتنه دهره وه به ناوی شیرین  
 خویان ته شت هه تا خوی به که له شیمان بی ته وه .

## له کوماری کوردستانی ئیران

مهاباد

روژی ۱۰-۸-۹۵۶ چووینه شاری ناوبراو که (سابلاخ) یان  
 بی ته ووت وه ختی خوی جی پی شهوا «قازی محمد» ی خه باتکه  
 وه (مصطفی بارزانی) بوو له ئوتیلی (که یلان) دابه زین ته م شاره  
 هه موو کوردن شهروال و مرادخانی له بهر ته کن وه مشکی به به سن  
 شه قامی کمان تیادی وه کوزانیمان دووقوتابخانه ی کچو کورری  
 سهر تایی تیدا بوو بی جگه له قوتابخانه یه کی ناوه ند ، به زوری  
 خانوووه کانیمان خراب بوون وه له نزیکی یه وه شاخ و گرد هه بوو به لام





وینہی مصطفیٰ بہر زانی

بسی داربوو له اوینا له سلیمان فیئنگ تره ،  
نزیکي (۸) هزار کس ته بسی، دهرانه تیان کم بوو .

## میدان دواو

روژي ۱۱-۸-۹۵۶ له مهابادوه گه یشتینه شوې-نی ناوبراو  
دوو سه عاتیک تیا مایه وه ، دانیشتووه کانی به زوری تورکن  
وه کوردیشی تیا بوو، کارخانه یه کی شه کری لی بوو، باخ و دره ختیکی  
زوری تیا بوو ، هندی خانووی تازه مان تیا دی له ووه رووه و  
(سه قز) رویشتین وه له بوکان لمان دا . بوکان :- دانیشتووه کانی  
هموو کوردن جاو بهر گیان وه کوو مهاباد وایه خانووه کانیان  
هموو به شاخیکه وه بوو ، وه له دامینی هم شاخه حه وزیکي زور  
گه وره ی لی بوو تاوکی زوونی ساردی لی هل ته قولاً ،  
نزیکي سه عاتیک مایه وه پاش نان خواردن رووه و سه قز هاتین .

## سه قز

سه عات چواری پاش نیوهررو گه یشتینه سه قز موتیلیکی  
فاخوشی لی بوو که نزیک گه اراجیک بوو . ماله کانی هم م شاره  
همووی به شاخه وه بوو ، له خواری یه وه چه میک هه بوو که ناره کی  
کشتوو کال بوو، خانویکی گه وره وه یا کوشکیکمان تیا نه دی  
وه هروا بی نه له کتربیک بوو ، شه قامیکی و امان نه دی له شاره کدا  
وه کو تی گه یشتین یه ک قوتا بخانه ی سه ره تایی تیا بوو بو کورر  
وه یه کییکیش بو : کچان وه به نفوس به قهد ( مهاباد ) نه بوو ،

به کوورتي زور دوا که و توومان دين له هه موو روويه کهوه ،  
بازارو خانيسکي کهورمي لي بوو ، کرين و فروشتن يان  
کهم بوو ، بو : سبه يني به ئوتوموبيل روشتين بوسنه .

## سینه

به ياني به ئوتوموبيليسکي شرري کوني ( پیکاب ) روشتين بوسنه  
پاش دوو ساعات له دي يه که گومر کي تيا بوو ئوتوموبيله که په کي  
کهوت چند ساعاتي له وي ماینه وه پاش ساز کردني روشتين  
ساعات ( ۵-۱۰ ) ي شهو گه يشتينه ( سنه ) چـ ووينه ئوتيليسکي  
خوش و خاوين به ياني دره نگک له خه وه ستاين بهرچاي مان  
خواردوو چووينه دهره وه ، له وناوه دا دوو کاني بو يه چي به کي  
قوندره هه بوو لامان دا پيلاوه کانمان بو يه کرد کا براي خاوهن  
دوو کان سلاوو به خير هاتني کي به گه رمي کردين وه چاي بو کرين  
دهستي کرد به دو اندني کي خوش و شيرين له گه لمانا گه لي دل  
خوش بوو به دانيشتن مان له وکاته دا پياوي کي شهبقه به سهرهات  
کا براي بو يه چي ئيمه ي پيشککش کرد ديسان نه ويش ناردی  
کومه لي چاي ترين بو هينان به زور ، له وکاته دا پيمان ووت :  
ئيمه تازه هاتووينه شاره خوشه ويسته که تان نه مانه وي هه ندي  
شويني خوش بگه ررين ، له بهر نه وي نه شاره زاین به کي بيوايه  
له گه لمانا بگه ررايه .

نه ويش ووتی : پاش نيوه روو ساعات ( ۴ ) ته شريفتان  
ويته ئيره نه تان بهم بو شوين وجيگای خوش له کاتي ناوبراو



هه موومان چو وینه دوو کانی بویه چی به که ، نه و نه ده ی پی نه چو  
نو تو مو بیلکی قه مهران هیما نیما هی سوار کرد وه بردی نی بوشو نیما  
به شاخه کی زور به رزه وه بوو پیما نی نه ووت (سه لوه تاوا) له گوی کانی  
یه کی سارد دو شه کو فهرشی داخستبوو خواردن و خوار دنه وه و  
میوه یه کی زوری بو دانانین لهوی دانیشتن هه تا ساعات بوو به  
(۹) ی شه و له کانی دانیشتن مانا سه یرمان نه کرد له ته و قه سه ری  
شاخه که وه نو تو مو بیل نه هاته خواره وه که له (هه مه دان) هوه نه هاتن  
دیه نیکی زور جوانی هه بوو .

له سه ر بریاری هه موومان یه کی له هاوری کانی به کابرای ووت :  
نیما خومان به پی گانه نایمین وه به شوینی خومان نی زانین  
وامان پی خوشه که پاره ی نه م گهران و سه یرانه بدین نه ویش له  
وه راما ووتی : برا نه گهر لای نیوه عادت واسه میوان پاره بدابه  
خاوهن مال نه وه دروسته وه نه ندی قسه ی تری وای کرد هه موو  
مانی شهرمه زار کرد . نیترها تینه وه گه یشتینه نریکی نو تیله که  
مان داوامان لی کرد که بر وینه وه بو نو وستن ووتی : نایه لم بر وون  
نه تان بهم بو مالی خومان وه نیما ی به زور برد له زور یکی پرفهرش  
و مو بیله دانیشتن دوو باره خواردن و خوار دنه وه یه کی زوری دانا بوو  
که نه مان نه توانی بخوین هه تا نریکی ساعات (۱۲) ی شه و ما ی نه وه  
نه وسا به تکارویشتن بوشو ی نه که مان وه نه ویشمان له گه لاهات که  
نیما نو وستن نه وسا گه رایه وه . بوسبه نی ساعات « ۵ » ی  
نیواری نیما ی برد بو چی گیاهه که پی یان نه ووت « عباس آباد »  
نه شو ی نه چه وزی کی زور گه وره و گو شک کی لی بوو

به لأم له بهر کۆنی بهر رپوت بوو بوو، وه ههروا دارستانێ  
گه وهی لی بوو له ویوه بردینی بوسه رهزتری کشمیشییکی  
زوریان بوداناین وه خواردمان نه ورژهی که ویستان برروین  
پیش رویشتن مان هات بو: لامان بی نه وهی پیمان بلی قوتویه کپر  
ئیشی هه ویره شیرینی له سهر میزی ژووره که مان دانا بوو که  
له زری بی خوین ئیتر نه م پیاوه گیانی نیشتمان بهر وه ریه تی  
وای لی کرد بوو هیچ شتی زرخه نه بی بو نه وهی ئیمه را بویرین.

به راستی سنه شاری سلیمانی دوومه بگه ژیا تریش دانیشتموه  
کانی زور کرده وه جوان وه زمان شیرینن ، وه میوان بهرستن ،  
که ناری شاره که به زوری رهزو سه وزایی بوو ، خانووه کانیا  
له سهر گردوو شاخ بوو ، له هاوینا له سلیمانی فینک تره: شاخه کانی  
نزیک بوو له سنه وه به لأم رووت بوو .

ته له فونان کرد که بو دیدنه نی «آیه الله شیخ محمد مهردوخی -  
کوردستانی» بچین که له دی به کی خوی «نه وه ره» نزیک سنه  
دائه نیشته وه رامیان داینه وه که له مال نیمه ئیمه ییش نه ماینه وه  
تا جاریکی تر بچین بو دیدنه نی بکهین «آیه الله» ی ناوبراو زانایه کی  
تیکه یشتوو ی به ناوبانگه له سنه دا وه بگه له به شی کوردستانی  
خواه نی «میژوو ی کوردو کوردستان» ه که به فارسی دای ناوه ،  
وه ههروا فهره نگییکی به سی زمان داناوه کوردی و فارسی و  
عه ره بی ، له شاری سنه دا تووشی خواردنی ریک و پیک و خاوین  
بووین وه کوو لای خو مان وابوو . نه ورژانه ی که له شاره کانی  
ئیرانا بووین چیشتی بامی مان نه خوارد بوو چونکه نه وان نایخون

به لأم لهوی خوار دمان به راستی زور دل خوش بووین لهم شماره  
 خوشه مانا، نه مان توانی لهوه زیاتر بمی نینه وه به جور یکی وا  
 خزمه تیان نه کردین شهرم گرت بووینی .

شاری سنه نفوسی نزیکی «۵۰۰،۰۰۰» کس نه بی همه موو به زمانی  
 کوردی سورانی قسه نه کن وه ئیسگهی تیدایه که به کوردی  
 هه وال بلاو نه کاته وه ، وه ۶-۷ قوتابخانه ی سه ره تایی کوررانی  
 تیدایه هه ر وا قوتابخانه ی ناوه ند وه - ثانوی - شی تیدایه ، وه  
 هه ر وا چه ند کتیب خانه یه کی تیدایه که نوو سراوو روزنامه ی تیا  
 نه فروشری به زوری فارسین له تاران وه بویان دی . له ناو خویانا  
 شتیکی وا ده ر ناچی که شایانی باس کردن بی .

روزی ۱۴-۸-۹۵۶ به یانی سه عات «۴» له سنه وه رووه  
 کرماشان هاتین گه لی دیهاتی خوش و باخاتمان نه دی له شوینیکی  
 خوش لامان دا چایی مان خوارده وه له پاشا رویشتین سه عات «۱۰»  
 گه یشینه وه کرماشان لهوی نه ماینه وه به کسه ر بو عیراق هاتین  
 له «قه سری شیرین» هه ندی وه ستاین بو پیشاندانی (پاسپورت) ه  
 که مان دوای نه وه رویشتین رووه (منذریه) گومرکی عیراق ،  
 لهوی ئوتو مو بیل مان گرت بو: سلیمانی شهو محمد امین ده ر به ند  
 فقه ره بی گلی داینه وه میوانداری یه کی باشی کردین ، به یانی  
 سه عات «۴» رووه سلیمانی هاتینه وه .

\* \* \*



# گهشتي بوتور کياو تهسته مول

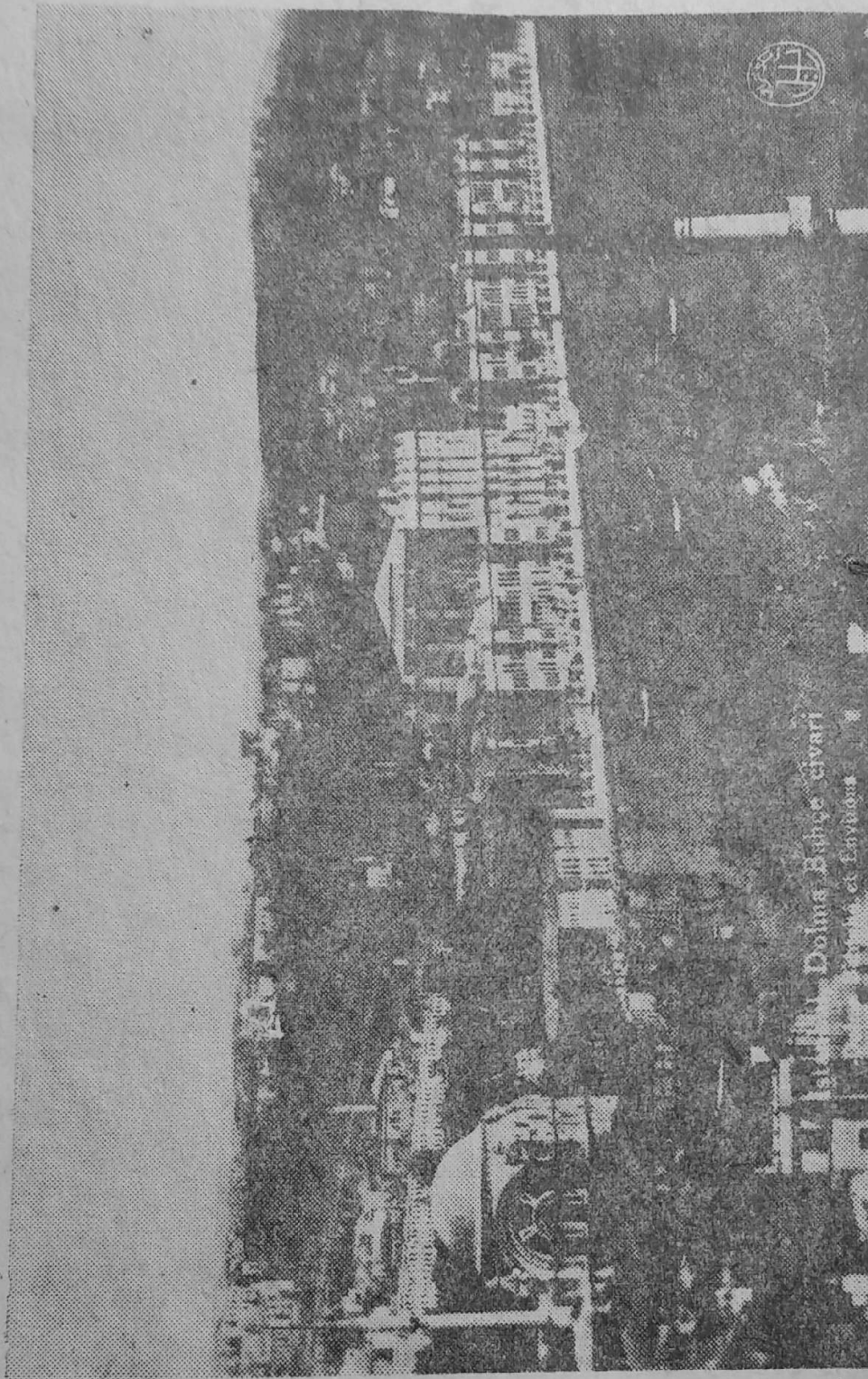
له به غدا پاش جي به جي ڪرڻ « پانسپورت » به شه مه ندهه فوري  
« تروس » رويشتم بو تهسته مول ريكهوتي ۲۱-۶-۹۵۸ له  
ريگا تووشی هم شارانه بووم وپيا رويشتم نصيبين ، حلب ، اطنه  
اسكيشهر ، انقره ، زميت ، له به ره وهی له شویتا نه دا نه مامه وه  
باسيان ناگم به لام له ريگا به زنجيره ی شاخي توروس دا ته رويشتم  
گهلي ديهني جوان جوانم ته بيني به تايه به تي سهر شاخ وه دامينه  
کهي وه ره روا گهلي ديهاتي ريك و پيك وجوانم ته بيني له هر  
دي به کدا مزگهوتي که مناره به کي تيا کرابوو ، وه کو پرسيم وتي يان  
گه ياندم له ودي يانهی که له ري ي شه مه ندهه فوري وه يا تو مويي له وه  
دوورن وه کو ته مانه نين به لکو دوا که وتون .

له ۲۴-۸-۹۵۸ گه شتمه تهسته مول چومه ئوتيلي ( مسرت ) که له  
« سر که چي » بو له به ره وهی هاوري ي عراقي تيا نه بو پاش دوو  
روژ چومه « پانسپون » يک ، نزيکي فلکه ي جمهوري که ( ته قسم )  
يان پي ته ووت له گه ره کي بگت اوغلي ژوريگم گرت مانگي به  
« ۲۰۰ » ليره ي تورک که ۵-۵ دینارونيوي عراق ته کات .

دانيشتوه کاني هم ناوه رووم ، چهر کهس ، وه ته رمه نين . پاش  
۱۲ روز خزميکي ژنه گم زاني بوي هاتوم منيان دوزيه وه وه به  
زور شتومه که کانين هه لگرت برديان بومالي خويان که له ( پند که )  
به شي تاسيا بوو له پانسپون نه که مانه وه ۲۰ کيلو مه تره ته بوو . به گم  
جار به ته کسی ته چوينه سهر دهرياي بوسفور له ويوه به پاپور

نه په رینه ووه بوبه شی آسیا « حیدر پاشا » له ویوه به شه مه نده فخر  
 چوین بوشوینی ناوبراو، له وی هفتی دوو روز نه مامه ووه ته وی  
 تری نه چوومه پانسیونه که ی خوم چونکه له وناوه دا هـ اورری  
 عراقیه کان وه گه لې ناسیاوی کوردی لی بوو . نهسته مول شاریکی  
 زور گه ووه و بلاوه نفوسی نزیکه ی ملیون ونیویک نه بی نه  
 به شه ی که وتوته ههریمی آسیا پی ی نه لین « اسکدار » ته وه ی  
 که وتوته نه وروپاوه ( غه له طه ) به که ناری ده ریای بوسفوردا نه م  
 به رو نه و بهر دریز بوتوه . خانوه کانی له سه رشاخ و گردن . هه وای  
 زور فینکه ، نیواران که له گازی نو کانی که ناری ده ریای که دانه نیشتمین  
 سه رمانان نه بوو ، جیگای زور کویستان وخوشی تیایه ونزیکه  
 ( برصه ) « بیوک اطه » هه زوه کو نه مانه له هه مولایه که وه دین  
 بوئم شوینانه به لیکو له نه وروپاشه وه چونکه دیمه نی شاخ و  
 ناوو باخه کانی زور دلگیرو جوانه .

( دوئله باغچه سی ) : چومه نه شوینه میژوی به گه لې  
 ژوری گه ووه و سألونی قیابوو ، له وسألونانه به کیکیان ۳۶ پی  
 به وزبوو سه ره که ی گومه زی بو کوئله که کانی به زیر رووکش  
 وه هه روا بن میچه کانی به نه خش ونیگاری جوان کیشرا بوو نه م  
 شوینه له کاتی سلطان عبدالحمید وه سلطان عبدالعزیزی خه لینه ی  
 عثمانی دا دروست کراوه به ۱۴ سال ته و او بوه چونکه شوینه  
 که ی ده ریابوه پرر کراوه ته وه وه به ۱۲ ده رگادا نه رویت نه وس  
 نه گه یته ژووری زنان . نه م ده رگایانه ش به نه مری سلطان کراوه  
 ته وه و داخراوه ، شوینی گه رماوی هه بوو ، وه کوئیسته به بوری ناوی بو



ویندی [ دو لہہ باخچہ سی ] لہ تہ ستہ مول



را کیشرا بوو ، وه چه وزه پچو که کانی هه موی بهردی مهره بوو  
تاویزه نه کی گه وره له بن میچی سا لونه که دا هه لو اسرا بوو ۳ تن  
قورس بو ۶۰۰ هه تا ۷۰۰ موی تیا دا گیر ساوه هه م سا لونا نه به  
هه زاران که سی تیا دانیشته وه وجی ی تیا بو ته وه به تیا به تی له  
روژی جه ژنانا که بو پیروزبانی سلطان له ویدا کو بونه ته وه ، وه هه  
وه ها له به رده می هه م کوشکه گه وره یه دا شوینی مه له له ده ریا که  
جیا کرا وه ته وه که کچان وژنانی ناو کوشکه که مه له یان تیا کرد وه .  
له ژورو سا لونه کاندا فهرش داخرا بو که هی له وه وخته بوه بیجگه  
له وه گه لی نیگاری ده ستکزد هی جه نگک وه دیمه نی تر به دیواره  
کاندا هه لو اسرا بوو که له هه ورو پاوه به دیاری بو یان ها تبو وه هه روا  
گه لی ئینجان هه ی گه وره ی نه خش کراوی جوان له گه ل میزو  
کورسی نایابمان تیا دی . به لی وه ختی خوی سلطانه کان و پاشا کان  
هه رخه ریگی رابواردنی خویان بون زوری گه له که یان به  
نه خوینده واری وهه ژاری و که ساسی ماونه ته وه . به ملیونه ها کریکار  
وجوتیارو سه رباز له ژیر باری ئیشا چه و ساونه ته وه وه عه رمقی شینو  
موریان ده رداوه بوئه وه ی هه وان چه ندسه عاتیک وه یا چه ندر وژی  
به خوشی و کامه رانی رابویرن .

(مقدم) یکی به غدایی له گه ل ژن و مناله کانی هه وانیش له گه ل  
منابون به کوشکه که دا هه گه راین سه ری سور هه ما له وشته انه ی  
که تیا هه دی . کابرایه کی ره هه ری تورک که هه ره به تیا به تی له گه ل  
هه و که سانه دا هه گه ری که دین بو هه شوینه باسی هه وشته انه ی  
بوئه کردین وه پیا هه گه راین منیش وه رم هه گیرا به عه ره بی بوئه

هاورری عراقیانهم .

چوینه ژوریک که (کمال اتا تورک) ی تیا مردوه ، نوین و  
قهره ویلهو سهعاتی سهرمیزه که ی تیا بو ، ئیسته سه ره کی ده و له ته  
کان وه پیاوه گه وره کان که دین بوتور کیا له شوینه دا دایان نه نین  
مز گه وتی سلطان احمد : ئه ویش له شوینه گرن گه گانه ،  
چه ند مناره یه کی تیا به هه ندیکیان به زیر روو کهش کراوه ،  
شوینی نوپژ کردنه که ی به هه زاران کهس ئه گری . هه ندی له  
سلطاننه کان له کاتی خویدا له مز گه وتهدا نوپژیان کردوه .

گویل پارکی : — له شوینه خوشه کانی ئه سته مو و له . نه توانین  
پی ی بلین شاری پاری زور گه وره یه له دامینی شاخ له سه ره  
که ناری ده ریا که یه ، گه لی گازی نوو سه ندویچی تیا به ، به رده —  
مه که ی به له کتربک له وینه ی گوئدا به گه وره بی دروست کراوه ،  
چه رخو فه له کی زور به رز له گه ل کورسی کورسی تیدا یه ، وه هه ره  
وا شوینی تیا به تی تیا به که ئو توموبیلی پچووک به له کتربک  
ئیش نه کات سواری نه بن وه مه روا ، هه ندی کیان له یه که نه دن ،  
هه ندی جیگیای تر ترخان کراوه بو : تفه نگه هاویشتن وه نیشان  
شکاندن ، هه روا له جیگیایه کی تر دا چه ند ئاوینه یه کی زور گه وره  
دانراوه ها توو چو که ران به به رده میا مه رون به چه ند جور ی نیگاری  
خویانی تیا نه بین . یه کی ناشیرین ئه کا ئه ویتر درپژ ، یان پچووک  
وه ناشیرین وه یان زور گه وره ، به چاو پییکه وتنی ئه م ئاوینانه  
ئینسان زور پییکه نین دای ئه گری .

به هزاران کس له ژنو پیاوو منال<sup>۷</sup> دین بوسه یرانی هم  
چیکه خوشه فینکه هه تا دره نگک<sup>۸</sup> تیا نه میننه وه . وهر<sup>۹</sup> له بویرن .  
باخو چیمهن و داری بهرزی تیدایه . به بیه تی له که ناری  
شه قامه کاندایه سته موول<sup>۱۰</sup> : باخو داری زور جوانی جوانی تیدایه  
ماله کانیاں زور پاکه و زور به ته نگک پا کوو خاوینی به وهن .  
له پیسی و چه په لی خویان نه پاریزن ، به زوری دانیش-توووه کانیاں  
خوینده وان ، نه شوینانه هی که نه چووین نه خوینده وارمان تیا  
نه دی . هه روا روزنامه و گوٹاری زوری تیا به ، وه تیا دهر نه چی  
وه که لی<sup>۱۱</sup> (کلیه) تیدایه ، نه فسهر - به حریه - دهر یانی ، هه نده سه  
دارالمعلمین ، وه غه یری نه مانه .

خواردنیاں به زوری میوه ، که ره ، زه یتون ، په نیر ، زه لا ته ، وه  
هه ندی خواردن ، له وی خواردن زور گرانه که لیکیان  
ناتوانن بیکررن ، وه کوو : گوشت ، مریشک ، برنج هه روا  
کیلویه ک گوشت به (۸) لیر ، ی تور که ، که نه کاته (۵۰۰) فلسی خومان  
شه کر له وی به «به تاقه» دابه ش نه کری ، به نرین و نهوت زور که مه  
ته کسی وه قه ماره کان زوریاں کونن . به گران روزی چه ند  
گالونی به نرینیاں دهست نه که وی . ته باخی چیشته خانه کانیاں  
و سوپا کانیاں که له زستانا به کاری دینن هه مووی به غازی خه لووز  
غیش نه کات .

شه و روز پاپورره کانیاں که به دهر یا که دا هم بهرو هه و بهر  
نه کاوه اتوو چو که ران نه په رریننه وه هه موویان به خه لووز  
غیش نه کهن . کوشک و خانوووه کانیاں به تیا بیه تی نه وان هی نر یکی



مهرياکن له هاوينا زهش نه بن . کهل و په ليان به زوري خويان  
مه پکن له کارخانه کانيانا شتي دهره وهيان کهم بودی .  
(٤٥) روز له شاری «تهسته ممول» دا مامه وه . زور له شوينه  
گرنگو خوشه کانی گهرام . ليره وه که رویشتم نه خوش و  
ماندوو بووم ليهوي چاک بوومه وه له پاشا يه ک سهر له  
تهسته مموله وه به شه مه نده فهر هاته وه بو: ع- يراق، ري- کهوتي  
١٠-٨-٩٥٨ دا گه يشتمه وه سلیمانی .

## به يار يده ي خواته و او بوو

سوپاسی نه قابه ي ماموستايان نه کهم که يارمه تي  
يان دام بو چاپ کردنی نه م نوسراوهم .

✽ نو سهر ✽

مجلس شورای عالی  
 کمیسیون تخصصی  
 دیر

| دیر | لا بهره | رامت        | چہوت      |
|-----|---------|-------------|-----------|
| ۴   | ۳       | کاتی        | —         |
| ۱۹  | ۴       | ۳۱          | ۳۲        |
| ۱۳  | ۱۲      | تورکیا      | تووکیا    |
| ۱۵  | ۱۷      | شویضا       | شوینیا    |
| ۱   | ۱۸      | ۴ سیران     | عیران     |
| ۳   | ۲۸      | دہر کردوہ   | دہر کردبو |
| ۲   | ۲۹      | ۴ نجامدا    | ۴ ندامدا  |
| ۱۲  | ۳۱      | ۴ نہ کرد    | ۴ نہ کرد  |
| ۱   | ۲۷      | خوالی خوشبو | خوشبو     |

محمد علی  
 محمد علی



۶۳  
 ۶۴



٥ ٥  
 ناوهرۆك نا  
 ناوهرۆك

١ - چۆن چۆمه قوتابخانهی ماموستایان

٢ - دانانم بو ماموستایه تی سعديه

٣ - گوررانم بو چه مچه مال

٤ - روژی ٦ ایلول ٩٣٠ وه به ندیم

٥ - چونم بو هه له بجه

٦ - گوررانم بو عه ربه ت - عه بابه یلی

٧ - بو قوتابخانهی سلیمانی

٨ - بو به کره جو

٩ - قوتابخانهی سه ر کهوتنی ئیصنا

١٠ - راوی قه ره داغ

١١ - سه برانی پیره مه گرون

١٢ - گه شتی بو ئیران وه کوردستانی ئیران

١٣ - گه شتی بو نورکیا وه ته سه موول

هوندره کورده

ح

گه شتی بو ئیران  
 گه شتی بو نورکیا  
 گه شتی بو ته سه موول

٤٣